

# TRIXIE



## Bedienungsanleitung TX8 Smart

**Instructions**

**Instructions**

**Istruzioni per l'uso**

**Gebruiksaanwijzing**

**Instruktioner**

#24339

**Betjeningsvejledning**

**Instrucciones**

**InSTRUções**

**Instrukcja**

**Instrukce**

**Инструкция по эксплуатации**



## Bedienungsanleitung

- Lesen Sie vor der Nutzung die Bedienungsanleitung.
- Der Futterautomat ist nur für Trockenfutter geeignet (Durchmesser 5 – 15 mm).
- Benutzen Sie den Futterautomaten nur mit Futterbehälter und geschlossenem Deckel.
- Verwenden Sie ihn nicht bei Welpen und Kätzchen unter 7 Monaten.
- Stellen Sie den Futterautomaten auf einen ebenen Untergrund.
- Der Futterautomat ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Erlauben Sie Ihrem Tier nicht, an dem Futterautomaten oder dem Kabel zu knabbern. Wenn nötig schützen Sie es mit einem Kabelschutz.
- Zusätzliche Hinweise für die Verwendung von IOT-Geräten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

## Vor der Benutzung des Futterautomaten

1. Schließen Sie den Futterautomaten mit Hilfe des Netzsteckers an eine Stromquelle an. Optional können Sie auch noch 3 x D Mono Batterien einsetzen, um ein Fortlaufen des Automaten bei Stromausfall zu gewährleisten. Der Online-Zugriff über die App ist jedoch nur im Netzbetrieb möglich.
2. Schalten Sie den Hauptschalter am Boden ein, sodass POWER rot leuchtet.
3. Der Deckel wird durch Drücken des Knopfes am Verschluss entriegelt. Unter dem Deckel befindet sich der Futterbehälter sowie das Bedienfeld.
4. Befüllen Sie den Futterautomaten mit Trockenfutter. Setzen Sie den Napf inklusive des Edelstahleinsatzes unten in den Futterautomaten ein. Durch Drücken der Knöpfe seitlich des Napfes lässt sich dieser einsetzen und wieder entnehmen.
5. Zur Steuerung und Programmierung des Automaten laden Sie nun die App "Tuya Smart" auf Ihr Handy oder Tablet. Durch Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt zum Download:



## Registrierung

Öffnen Sie die App und klicken Sie auf REGISTRIEREN, um einen Account zu erstellen.

## Kopplung des Gerätes

Im nächsten Schritt wird der Futterautomat mit dem Internet verbunden und mit Ihrem Smartphone gekoppelt. Bitte beachten Sie dabei unbedingt folgende Hinweise, um eine reibungslose Kopplung zu gewährleisten:

- Der Futterautomat sollte für die Dauer des Kopplungsvorganges in der Nähe (max. 3 m entfernt) Ihres WLAN-Routers aufgestellt werden. Ihr Smartphone sollte sich gleichzeitig in unmittelbarer Reichweite (max. 1 m entfernt) des Futterautomaten befinden.

- Stellen Sie sicher, dass ihr Smartphone mit dem WLAN verbunden ist und über eine hohe Signalstärke verfügt.
- Bitte beachten Sie, dass die Kopplung des Futterautomaten nur auf der Frequenz 2.4 GHz funktioniert. Wenn Sie einen WLAN-Router besitzen, der sowohl 2.4 GHz als auch 5 GHz ausstrahlt, müssen Sie darauf achten, das richtige Frequenzband auszuwählen.
- Zur Kopplung des Gerätes stehen zwei verschiedene Optionen zur Verfügung: Der EZ-Modus und der AP Modus. Einige Dual-Band Router nutzen eine gemeinsame SSID (Name des Netzwerkes) für beide Frequenzen. Die Kopplung im EZ-Modus funktioniert in diesem Fall nur, wenn Sie zunächst in den Einstellungen Ihres Routers beide Frequenzbänder trennen und eine separate SSID für beide Frequenzen vergeben. Alternativ können Sie das 5 GHz Band auch vorübergehend deaktivieren. Schauen Sie in das Handbuch Ihres Routers, wenn Sie sich nicht sicher sind, was für einen Router Sie besitzen oder wie Sie diese Einstellungen ändern können. Der weiter unten beschriebene AP-Modus bietet eine weitere Lösung für das Problem. Dieser Kopplungsmodus funktioniert auch mit Dual-Band Routern ohne eine vorherige Trennung der beiden Frequenzen.

## EZ Modus

1. Setzen Sie den Futterautomaten zurück, indem Sie die SET Taste auf der Oberseite des Gerätes für 5 Sekunden gedrückt halten. Ein akustisches Signal ertönt und nach einigen Sekunden sollte die grüne Kontrollleuchte anfangen, langsam zu blinken.
2. Wählen Sie in der App GERÄT HINZUFÜGEN. Suchen Sie unter VIDEOÜBERWACHUNG das Feld SICHERHEITSKAMERA.
3. Auf der nächsten Seite müssen Sie zunächst den Netz-Paarungs-Modus ändern. Klappen Sie rechts oben das Dropdown Menü aus und wählen Sie den EZ-Modus. Diese Einstellung ist leicht zu übersehen.
4. Stellen Sie noch einmal sicher, dass die grüne Kontrollleuchte des Futterautomaten blinkt.
5. Tippen Sie in der App anschließend auf weiter, um zur nächsten Seite zu gelangen. Rechts neben dem Namen des WLANs können Sie eine Liste aller verfügbaren Netzwerke aufrufen. Hier können Sie auch noch einmal überprüfen, ob das ausgewählte Netzwerk auf die korrekte Frequenz (ausschließlich 2.4 GHz) eingestellt ist. Wählen Sie das richtige Netzwerk aus, geben Sie das Passwort ein und bestätigen Sie die Eingabe.
6. Die App startet den Kopplungsprozess und sollte sich nach kurzer Wartezeit mit dem Futterautomaten verbinden.

## AP-Modus

1. Wenn die Kopplung des Gerätes fehlschlägt, obwohl sie alle Anweisungen befolgt und die Frequenz des Netzwerkes auf 2.4 GHz gestellt haben, können Sie einen alternativen Netz-Paarungs-Modus ausprobieren. Der AP-Modus funktioniert auch mit Dual-Band-Routern ohne eine vorherige Trennung der beiden Frequenzen. Drücken Sie 10 Mal hintereinander die SET Taste am Gerät, um den AP-Modus zu aktivieren. Wählen Sie anschließend in der App AP-MODUS aus und folgen Sie den weiteren Anweisungen, um sich mit dem Hotspot des Gerätes zu verbinden.
2. Drücken Sie die SET Taste 6 Mal hintereinander, um vom AP-Modus wieder zurück zum EZ-Modus zu wechseln.

## Programmierung der Fütterung

1. Klicken Sie auf ZEITPLAN und ZEIT HINZUFÜGEN, um die Füt-

terungszeiten einzustellen. Hier können Sie verschiedene Uhrzeiten für 4 Fütterungen einstellen und die Tage, an denen diese ggf. wiederholt werden sollen. Außerdem kann die Menge der ausgegebenen Portionen für die Fütterung eingestellt werden (1 Portion= ca. 24 ml).

2. In der Übersicht der Fütterungen können Sie einfach einzelne Fütterungen aktivieren oder deaktivieren.

## Manuelle Fütterung

1. Drücken Sie auf FÜTTERN und wählen Sie die Anzahl der Portionen, die jetzt sofort ausgegeben werden sollen.
2. Durch Drücken von LOCKRUF können Sie eine 10 Sekunden lange Sprachnotiz aufnehmen. Diese wird bei der Fütterung abgespielt, um die Aufmerksamkeit Ihres Tieres zu erregen.
3. Unter VERLAUF können Sie alle bisherigen Fütterungen einsehen.

## Videoübertragung und Sprachaufnahmen

1. Wenn Sie einen Screenshot des von der Kamera gezeigten Bildes machen möchten, klicken Sie FOTOGRAFIEREN.
2. Möchten Sie mit Ihrem Tier zuhause kommunizieren klicken Sie auf SPRECHEN. Um ein Video aufzuzeichnen gehen Sie auf AUFNEHMEN.
3. Unter ALARM können Sie die Bewegungserkennung der Kamera aktivieren, um eine Benachrichtigung zu erhalten, wenn sich Ihr Tier dem Futterautomaten nähert.

## Sonstige Einstellungen

1. Im Menü oben rechts gibt es noch weitere Einstellmöglichkeiten.
2. Sie können den Namen des Geräts ändern, es teilen oder Echo anwenden. Hier ist es auch möglich, das Gerät zu entfernen.
3. Der Bewegungsmelder kann je nach Wunsch ein- und ausgeschaltet werden.
4. Bei den Grundeinstellungen haben Sie weiterhin die Möglichkeit, die Statusanzeige zu aktivieren, um den Gerätestatus zu überprüfen, mit FLIP SCREEN die Anzeige auf dem Bildschirm zu drehen oder die Infrarot-Nachtsichtfunktion zu aktivieren. Ebenso können Sie hier den Audio-Modus von Einweg auf Zwei-Wege umstellen.

## Benachrichtigungen

1. Unter PROFIL und EINSTELLUNGEN können Sie Benachrichtigungen aktivieren oder deaktivieren und verwalten.
2. Wenn Sie Benachrichtigungen aktivieren bekommen Sie Nachrichten bei jeder Fütterung oder wenn das Futter leer ist. Außerdem sobald sich Ihr Tier dem Automaten nähert. Diese Nachrichten können Sie ebenfalls in Ihrem Profil unter NACHRICHTEN einsehen.

## Gewöhnung

Einige Tiere brauchen etwas Zeit, um sich an den neuen Futterautomaten zu gewöhnen. Wir empfehlen daher Folgendes:

- Stellen Sie den Futterautomaten, ohne ihn einzuschalten neben

den Futternapf Ihres Hundes bzw. Ihrer Katze.

- Füllen Sie anfangs den aktuellen Napf sowie den Napf des Futterautomaten mit Futter.
- Wenn sich Ihr Tier an den Futterautomaten gewöhnt hat, können Sie den normalen Napf wegstellen.
- Um die Neugier Ihres Tieres auf den Futterautomaten zu wecken, sollten Sie zu Beginn regelmäßig einige Leckerlis in den Napf legen.

## Reinigung

Schalten Sie den Futterautomaten aus und trennen Sie ihn vom Strom. Nehmen Sie die Futterschale heraus. Dazu müssen Sie die Knöpfe rechts und links drücken, welche die Schale lösen. Den Futterbehälter können Sie einfach nach oben herausziehen. Sie können die Teile mit Wasser reinigen (nicht spülmaschinengeeignet). Die Station sollte nicht mit Wasser gereinigt, sondern nur feucht abgewischt werden. Bevor Sie neues Futter einfüllen, sollten Futterbehälter und Napf komplett trocken sein.

## Tipps für die Verwendung von IOT-Geräten

- Aktualisieren Sie die Software Ihrer Geräte, wenn Sicherheitsupdates verfügbar sind.
- Ändern Sie voreingestellte Standardpasswörter und nutzen Sie Passwortmanager und gegebenenfalls eine Zwei-Faktor-Authentisierung.
- Aktivieren Sie die Firewall Ihres Routers.
- Richten Sie ein separates WLAN für IoT-Geräte ein. Hierbei werden die IoT-Geräte in einem separaten Netzwerk betrieben, welches keine Verbindung zu sensiblen Daten oder Geräten wie etwa Ihren Computer hat.
- Aktivieren Sie die Verschlüsselung der Kommunikation der IoT-Geräte
- Verbinden Sie IoT-Geräte nur mit dem Internet, wenn ein Fernzugriff unbedingt notwendig ist.
- Nutzen Sie VPN für eine gesicherte Verbindung von unterwegs in Ihr Heimnetz
- Sofern an Ihrem Router die Einstellung UPnP (Universal Plug and Play) aktiviert ist, sollten Sie diese deaktivieren, damit Ihre IoT-Geräte nicht unkontrolliert ins Internet kommunizieren können.
- Achten Sie darauf, dass Fremde nicht oder nur schwer auf Ihre Geräte zugreifen und etwas an der Hardware ändern können.
- USB- oder LAN-Ports sollten nicht frei zugänglich sein, da diese einem Angreifer als Einfallstor in Ihr Netzwerk und auf Ihre Daten dienen können.
- Bedenken Sie die mögliche Weitergabe persönlicher Daten und den Schutz Ihrer Privatsphäre.
- Wägen Sie bewusst ab, wann Sicherheit wichtiger ist als Komfort und Funktionalität.

Die Bedienung dieses Gerätes erfolgt mit Hilfe der in den App Stores kostenlos verfügbaren App "Tuya Smart" der Tuya Inc. Bitte beachten Sie die dort genannten Nutzungsbedingungen und Datenschutzhinweise.

## EN Instructions

- Read the manual before using the device.
- The automatic feed dispenser is only suitable for dry feed (diameter 5 – 15 mm).
- Only use the feed dispenser with feed container and closed lid.
- Do not use the device with puppies or kittens under the age of 7 months.
- Place the automatic feed dispenser on a level surface.
- The automatic feed dispenser is only suitable for indoor use.
- Do not allow your pet to gnaw on the device or the cable. Use a cable guard if necessary.
- Additional information on the use of IoT devices can be found at the end of this manual.

## Before using the feed dispenser

1. Plug the automatic feed dispenser into a power outlet with the mains plug. Optionally, you can put in 3 x D Mono batteries to ensure the device continues working in case of power failure. However, online access via the app is only possible in mains operation.
2. Switch on the main power switch at the bottom so that POWER shows a red light.
3. The lid is released by pressing the button on the lock. The feed container as well as the control panel are underneath the lid.
4. Fill the automatic feed dispenser with dry feed. Insert the bowl including the stainless steel tray into the bottom of the automatic feed dispenser. By pressing the buttons next to the bowl it can be inserted or removed again.
5. For control and programming of the automatic feed dispenser, download the app "Tuya Smart" to your smartphone or tablet. By scanning the QR code, you go directly to the download.



## How to Register

Open the app and click on REGISTER to create an account.

## Coupling the Device

In the next step, the automatic feed dispenser is connected to the internet and coupled to your smartphone. Please be sure to follow the following instructions to ensure trouble-free connection:

- The automatic feed dispenser should be placed near (max. distance 3 m) your WLAN router while the connection is established. At the same time, your smartphone should be quite close (max. distance 1 m) to the feed dispenser.
- Ensure that your smartphone is connected to the WLAN and has a high signal level.
- Please note that coupling the automatic feed dispenser only works at the frequency of 2.4 GHz. If you have a WLAN router that sends out 2.4 GHz as well as 5 GHz, you have to make sure you choose the right frequency band.

- There are two options for coupling the device: EZ mode and AP mode. Some dual-band routers use a joint SSID (name of the network) for both frequencies. If that is the case, the coupling in EZ mode will only work if you first separate both frequency bands in the settings of your router and assign a separate SSID for both frequencies. As an alternative, you can also deactivate the 5GHz temporarily. Check in the manual of your router if you are not sure what type of router you have or how you can change these settings. The AP mode described further down offers another option how to solve the problem. This coupling mode works with dual band routers without prior separation of both frequencies.

## EZ Mode

1. Reset the automatic feed dispenser by keeping the button SET on the top of the device pressed for 5 seconds. There will be an acoustic signal and the green control light will begin to flash slowly.
2. Choose ADD DEVICE in the app. Search for the field SECURITY CAMERA under VIDEO SURVEILLANCE.
3. On the next page, you have to change the network pairing mode. Open the dropdown menu at the top on the right and choose EZ mode. This setting is easily overlooked.
4. Make sure one more time that the green control light on the automatic feed dispenser is flashing.
5. Click on next in the app to get to the next page. To the right of the name of your WLAN, you can call up a list of all available networks. Here you can check once again if the network you chose is set to the correct frequency (2.4 GHz exclusively). Choose the correct network, enter your password and confirm your entry.
6. The app begins the coupling process and should connect to the feed dispenser after a short wait.

## AP Mode

1. If the coupling of the device fails although you have followed all instructions and the frequency of your network is set to 2.4 GHz, you can try an alternative network pairing mode. The AP mode also works with dual-band routers without prior separation of both frequencies. Press the SET button on the device 10 times in a row to activate the AP mode. Next choose AP MODE in the app and follow the instructions to connect to the hotspot of the device.
2. Press the SET button 6 times in a row to change back to the EZ mode from the AP mode.

## Programming the Feeding

1. Click on FEED PLAN and ADD TIME to set the feeding times. Here you can programme different feeding times for 4 feeds and the days when this is to be repeated. In addition to that, you can set the number of portions given out for each feeding (1 portion = about 24 ml).
2. In the overview of all feeding times, you can simply activate or deactivate individual feeding times.

## Manual Feeding

1. Press FEEDING and choose the number of portions that you want to give out right now.
2. By pressing CALL you can record a 10-second long audio message. This is played with the feeding to attract the attention of your pet.
3. Under PROGRESS you can see all previous feeding times.

## Video Transmission and Audio Recordings

1. If you want to take a screenshot of the image shown on the camera, click on TAKE PHOTO.
2. If you want to communicate with your pet at home, click on SPEAK. To record a video, click on RECORD.
3. Under ALARM you can activate the motion detection of your camera to receive notification when your pet approaches the automatic feed dispenser.

## Other Settings

1. In the menu at the top on the right there are further settings possible.
2. You can change the name of the device, share it or use the echo function. Here you can also disconnect the device.
3. The motion detection can be activated or deactivated as desired.
4. Under default settings you have the option of activating status display to check the status of the device, use FLIP SCREEN to flip the display on the screen or activate infra-red night vision. You can also set the audio mode to one-way or two-way.

## Notifications

1. Under PROFILE and SETTINGS you can activate or deactivate notifications and manage these.
2. If you activate notifications, you get messages at each feeding time or if the feed container is empty, and also when your pet approaches the automatic feed dispenser. You can also see these notifications in your profile under MESSAGES.

## Acquainting your pet with the device

Some pets need a bit of time to get used to the new automatic feed dispenser. Therefore we recommend the following:

- Place the automatic feed dispenser near your dog's or cat's normal feed bowl without switching it on.
- At the start, fill the normal bowl as well as the bowl of the automatic feed dispenser with food.
- Once your pet has become used to the automatic feed dispenser, you can remove the normal bowl.

To awaken your pet's curiosity, place a few treats in the bowl of the automatic feed dispenser to start with.

## Cleaning

Switch the automatic feed dispenser off and unplug it. Take the feed bowl out. To do that, press the buttons on the right and left to release the bowl. Pull the feed container out upwards. The parts can be cleaned with water (not dishwasher safe). The station should not be cleaned with water, simply wipe it with a damp cloth. Feed container and bowl should be completely dry before you fill in new food.

## Tips for Using IoT Devices

- Update the software of your device when security updates become available.
- Change the default passwords and use the password manager and a two-factor authentication if desired.
- Activate the firewall of your router
- Create a separate WLAN for IoT devices to run the IoT devices in a separate network that has no connection to sensitive data or other devices such as your computer.
- Activate encryption of the communication of IoT devices.
- Connect your IoT devices only to the internet when remote access is absolutely necessary.
- Use VPN for a secure connection to your home network when you are away from home
- If the setting UPnP (Universal Plug and Play) is activated on your router, you should deactivate this to stop your IoT devices from communicating unchecked on the internet.
- Ensure that unauthorized access to your devices is impossible or extremely difficult and no changes to your hardware can be made from outside.
- USB or LAN ports should not be freely accessible as they can serve as gateways into your network and to your data for attackers.
- Consider any passing on of personal data carefully and protect your privacy.
- Consider carefully when security is more important than comfort and functionality.

The device is operated with the App "Tuya Smart" from Tuya Inc. The app is available in App Stores for free. Please observe the terms of use and data protection information given in the app.

## Instructions

- Lisez le manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Le distributeur automatique convient uniquement à la nourriture sèche (diamètre 5 – 15 cm).
- N'utilisez le distributeur automatique de nourriture qu'avec le récipient pour aliments muni du couvercle.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des chiots ou des chatons de moins de 7 mois.
- Placez le distributeur automatique de nourriture sur une surface plate.
- Le distributeur automatique de nourriture est destiné uniquement à un usage intérieur.
- Ne permettez pas à votre animal de grignoter l'appareil ou le câble. Si besoin, utilisez un protège-câble.
- Vous trouverez des informations supplémentaires sur l'utilisation des appareils IoT à la fin de ce manuel.

## Avant d'utiliser le distributeur automatique de nourriture

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant avec la fiche principale. En option, vous pouvez placer 3 piles D Mono pour assurer la continuité de l'appareil en cas de panne de courant. Cependant, l'accès via l'application n'est possible qu'en fonctionnement sur secteur.
2. Allumez l'interrupteur principal en bas de sorte que POWER affiche une lumière rouge.
3. Le couvercle est libéré en appuyant sur le bouton de verrouillage. Le récipient d'alimentation ainsi que le panneau de commande se trouvent sous le couvercle.
4. Remplissez le distributeur automatique avec la nourriture sèche. Insérez le bol, avec le plateau en acier inoxydable, dans le bas du distributeur automatique. Le bol peut être inséré ou retiré à nouveau en appuyant sur les boutons situés sur les côtés.
5. Pour contrôler et programmer le distributeur automatique, téléchargez l'application "Tuya Smart" sur votre smartphone ou votre tablette. En scannant le QR code, vous arrivez directement sur le lien.



## Comment s'enregistrer

Ouvrez l'application et cliquez sur REGISTER pour créer un compte.

## Coupler l'appareil

A l'étape suivante, le distributeur automatique est connecté à internet et couplé avec votre smartphone. Assurez-vous de bien suivre les instructions suivantes pour vous connecter sans problème :

- Le distributeur automatique doit être placé à côté (distance

maximum 3 m) de votre routeur Wifi pendant que la connexion s'établit. En même temps, votre smartphone doit être tout près (distance maximum 1 m) de votre distributeur de nourriture.

- Vérifiez que votre smartphone est connecté au Wifi avec un niveau de signal élevé.
- Veuillez noter que la liaison avec le distributeur automatique de nourriture fonctionne uniquement sur la fréquence 2,4 GHz. Si votre routeur Wifi émet à 2,4 GHz aussi bien qu'à 5 GHz, assurez-vous de choisir la bonne bande de fréquence.
- Il existe deux options pour relier l'appareil : le mode EZ et le mode AP. Certains routeurs double bande utilisent un réseau commun pour deux fréquences (SSID). Si c'est le cas, relier en mode EZ ne fonctionnera que si vous séparez d'abord les deux bandes de fréquence dans le réglage de votre routeur et attribuez un SSID séparé pour deux fréquences. Vous pouvez aussi désactiver temporairement les 5 GHz comme alternative. Consultez le manuel de votre routeur si vous n'êtes pas sûr du type de routeur que vous possédez, et comment vous pouvez modifier les réglages. Le mode AP décrit plus bas offre d'autres options pour résoudre le problème. Ce type de couplage fonctionne avec des routeurs double bande sans séparation préalable des deux fréquences.

## Mode EZ

1. Réinitialisez le distributeur automatique de nourriture en maintenant le bouton SET situé sous l'appareil appuyé pendant 5 secondes. Un signal sonore sera émis et après quelques secondes, le voyant vert de contrôle va commencer à clignoter lentement.
2. Choisissez AJOUTER UN APPAREIL (ADD DEVICE) dans l'application. Recherchez le champ CAMERA DE SECURITE (SECURITY CAMERA) dans VIDEO SURVEILLANCE.
3. Pour l'étape suivante, la première chose à faire est de changer le mode de couplage réseau. Ouvrez le menu déroulant en haut à droite et choisissez EZ MODE. Ce réglage est facilement négligé.
4. Assurez-vous encore une fois que le voyant vert de contrôle clignote sur le distributeur automatique.
5. Passez à la page suivante dans votre application. A droite du nom de votre Wifi, vous pouvez afficher une liste des réseaux disponibles. Vous pouvez y vérifier une nouvelle fois si le réseau choisi est réglé sur la bonne fréquence (2,4 GHz seulement). Choisissez le bon réseau, entrez votre mot de passe et confirmez votre saisie.
6. L'application commence maintenant le processus de couplage et devrait se connecter au distributeur automatique d'aliments après une courte attente.

## Mode-AP

1. Si le couplage de l'appareil échoue alors que vous avez suivi toutes les instructions et que la fréquence du réseau est réglée sur 2,4 GHz, vous pouvez essayer un autre mode de couplage du réseau. Le mode AP fonctionne également avec des routeurs bi-bandes sans séparation préalable des deux fréquences. Appuyez sur le bouton SET de l'appareil 10 fois de suite pour activer le mode AP. Choisissez ensuite "AP Mode" dans l'application et suivez les instructions pour vous connecter au hotspot de l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton SET 6 fois de suite pour revenir du mode AP au mode EZ.

## Programmation de l'alimentation

1. Cliquez sur PROGRAMMATION D'ALIMENTATION (FEED PLAN) et AJOUTER DU TEMPS (ADD TIME) pour fixer les heures d'alimentation. Vous pouvez choisir différents moments et les jours où ils doivent être répétés. Vous pouvez également définir la taille des portions pour l'alimentation (1 portion = environ 24 ml).
2. Dans l'aperçu des heures de repas, vous pouvez simplement activer ou désactiver les heures de repas individuelles.

## Alimentation manuelle

1. Appuyez sur ALIMENTATION (FEEDING) et choisissez le nombre de portions que vous souhaitez distribuer immédiatement.
2. En appuyant sur APPEL (CALL), vous pouvez enregistrer un message audio de 10 secondes. Celui-ci sera diffusé au moment de l'alimentation pour attirer l'attention de votre animal.
3. Sous PROGRESS, vous pouvez voir tous les repas précédents.

## Transmission vidéo et enregistrements audio

1. Si vous souhaitez faire une capture d'écran de l'image affichée sur l'appareil photo, cliquez sur PRENDRE LA PHOTO (TAKE PHOTO)
2. Si vous voulez communiquer avec votre animal de compagnie à la maison, cliquez sur PARLER (SPEAK). Pour enregistrer une vidéo, cliquez sur ENREGISTRER (RECORD).
3. Sous ALARME, vous pouvez activer la détection de mouvement de votre caméra pour obtenir une notification lorsque votre animal s'approche du distributeur automatique de nourriture.

## Autres paramètres

1. Dans le menu en haut à droite, il y a plus d'options de réglages possibles.
2. Vous pouvez changer le nom de l'appareil, le partager ou utiliser la fonction écho. Vous pouvez également déconnecter l'appareil.
3. La détection de mouvement peut être activée ou désactivée selon votre choix.
4. Dans les paramètres par défaut, vous avez la possibilité d'activer l'affichage de l'état pour vérifier l'état de l'appareil. Avec ECRAN DE VEILLE (FLIP SCREEN), vous pouvez faire basculer l'affichage sur l'écran ou activer la fonction de vision nocturne infrarouge. Vous pouvez également définir le mode audio sur un ou deux sens.

## Notifications

1. Sous PROFIL et PARAMÈTRES (PROFIL and SETTINGS), vous pouvez activer ou désactiver les notifications et les gérer.
2. Si vous activez les notifications, vous recevez des messages à chaque heure de repas ou lorsque le conteneur d'aliments pour animaux est vide. Il en est de même dès que votre animal s'approche de l'appareil. Vous pouvez également voir ces notifications dans votre profil sous MESSAGES.

## Familiarisez votre animal avec l'appareil

Certains animaux ont besoin d'un peu de temps pour s'habituer au nouveau distributeur automatique de nourriture. C'est pourquoi nous recommandons ce qui suit :

- Placez le distributeur automatique de nourriture sans l'allumer à côté de la gamelle de votre chien ou de votre chat.
- Au début, remplissez la gamelle habituelle ainsi que la gamelle du distributeur automatique de nourriture avec de la nourriture.
- Une fois que votre animal s'est habitué au distributeur automatique, vous pouvez retirer la gamelle habituelle.

Pour éveiller la curiosité de votre animal, placez quelques friandises dans le bol du distributeur automatique de nourriture au début.

## Nettoyage

Éteignez le distributeur automatique de nourriture et débranchez-le. Pour ce faire, vous devez appuyer sur les boutons à droite et à gauche qui libèrent la coque. Vous pouvez simplement retirer le bac d'alimentation vers le haut. L'appareil ne doit pas être nettoyé à l'eau (ne passe pas au lave-vaisselle), mais simplement essuyée avec un chiffon humide. L'endroit et le couvercle doivent être complètement secs avant que vous n'y mettiez de nouveaux aliments.

## Conseils pour l'utilisation des dispositifs IdO

- Mettez à jour le logiciel de votre appareil lorsque des mises à jour de sécurité sont disponibles.
- Modifiez les mots de passe par défaut et utilisez un gestionnaire de mots de passe ou, si vous le souhaitez, une identification à deux facteurs.
- Activez le pare-feu sur votre routeur.
- Créez un réseau Wifi distinct pour les appareils IdO. Dans ce cas, les périphériques IoT fonctionnent sur un réseau séparé qui n'a aucune connexion avec vos données sensibles ou des périphériques tels que votre ordinateur.
- Activez le cryptage de la communication sur vos périphériques IoT
- Ne connectez vos dispositifs IdO à l'internet que lorsque l'accès à distance est absolument nécessaire.
- Utilisez le VPN pour une connexion sécurisée à votre réseau domestique lorsque vous êtes loin de chez vous.
- Si le paramètre UPnP (Universal Plug and Play) est activé sur votre routeur, vous devez le désactiver pour empêcher vos appareils IoT de communiquer sans contrôle sur l'internet.
- Assurez-vous que l'accès externe à vos appareils est impossible ou extrêmement difficile et qu'aucune modification de votre matériel ne peut être effectuée de l'extérieur.
- Les ports USB ou LAN ne doivent pas être librement accessibles, car ils peuvent servir de passerelle vers votre réseau et vos données pour un attaquant.
- Considérez avec soin toute transmission de données personnelles et protégez votre vie privée.
- Considérez bien que la sécurité est plus importante que le confort et la fonctionnalité.

L'appareil fonctionne avec l'application "Tuya Smart", de Tuya Inc. L'application est disponible gratuitement. Veuillez lire les conditions d'utilisation et informations sur les protections data communiquées lors du téléchargement de l'application.

## Istruzioni per l'uso

- Leggere il manuale prima di utilizzare il dispositivo.
- Il distributore automatico di cibo è adatto solo per il cibo secco (di diametro 5 – 15 mm).
- Utilizzare il distributore di cibo solo con il contenitore e il coperchio chiuso.
- Non utilizzare il dispositivo con cuccioli di cane o di gatto di età inferiore ai 7 mesi.
- Posizionare il distributore automatico di cibo su una superficie piana.
- Il distributore automatico di cibo è adatto solo per uso interno.
- Non permettere al tuo animale domestico di mordere il dispositivo o il cavo. Se necessario, utilizzare una protezione per cavi.
- Ulteriori informazioni sull'uso dei dispositivi IoT sono disponibili alla fine di questo manuale.

## Prima di utilizzare il distributore automatico di cibo

1. Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente. Opzionalmente, è possibile inserire 3 batterie D mono per assicurarsi che il dispositivo continui a funzionare anche in caso di interruzione di corrente. Tuttavia, l'accesso online tramite l'app è possibile solo con il funzionamento a corrente.
2. Accendere l'interruttore di alimentazione principale nella parte inferiore in modo che POWER mostri una luce rossa.
3. Il coperchio viene rilasciato premendo il pulsante sulla chiusura. Il contenitore di cibo e il pannello di controllo sono sotto il coperchio.
4. Riempire il distributore automatico con cibo secco. Inserire la ciotola, assieme al vassoio in acciaio inox nella parte inferiore del distributore. È possibile inserire o rimuovere la ciotola premendo i pulsanti vicini.
5. Per il controllo e la programmazione del distributore automatico di cibo, scaricare l'app "Tuya Smart" sul tuo smartphone o tablet. Scansionando il codice QR, si va direttamente al download.



## Come registrarsi

Aprire l'app e fare clic su REGISTRA per creare un account.

## Collegamento del dispositivo

Nel passaggio successivo, il distributore di cibo è collegato a internet e collegato al tuo smartphone. Assicurarsi di seguire le seguenti istruzioni per garantire una connessione senza problemi:

- Il distributore automatico di cibo deve essere posizionato vicino (distanza massima 3 m) al router WLAN mentre si stabilisce la connessione. Anche lo smartphone deve essere abbastanza vicino (distanza massima 1 m) al distributore di cibo.

- Assicurarsi che lo smartphone sia collegato alla rete WLAN e abbia un livello di segnale elevato.
- Notare che l'accoppiamento del distributore automatico di cibo funziona solo alla frequenza di 2,4 GHz. Se si dispone di un router WLAN che invia 2,4 GHz e 5 GHz, assicurarsi di scegliere la banda di frequenza corretta.
- Esistono due opzioni per l'accoppiamento del dispositivo: la modalità EZ e la modalità AP. Alcuni router a doppia banda utilizzano un SSID (nome della rete) comune per entrambe le frequenze. In tal caso, il collegamento in modalità EZ funzionerà solo se prima, nelle impostazioni del router, si separano le due bande di frequenza e si assegna un SSID separato per entrambe le frequenze. In alternativa, è anche possibile disattivare temporaneamente il 5 GHz. Consultare il manuale del router se non si è sicuri del tipo di router in possesso e di come sia possibile modificare queste impostazioni. La modalità AP descritta più avanti offre un'altra opzione su come risolvere il problema. Questa modalità di accoppiamento funziona con router a doppia banda senza previa separazione delle due frequenze.

## Modalità EZ

1. Ripristinare il distributore di cibo tenendo premuto il pulsante SET nella parte superiore del dispositivo per 5 secondi. Ci sarà un segnale acustico e la luce di controllo verde inizierà a lampeggiare lentamente.
2. Scegliere AGGIUNGI DISPOSITIVO nell'app. Cercare la voce FOTOCAMERA DI SICUREZZA in SORVEGLIANZA VIDEO.
3. Nel passaggio successivo, la prima cosa da fare è cambiare la modalità di associazione della rete. Aprire il menu a discesa in alto a destra e scegliere la modalità EZ. Questa impostazione è facilmente ignorata.
4. Accertarsi ancora una volta che la spia di controllo verde sul distributore automatico lampeggi.
5. Fare clic su Avanti nell'app per passare alla pagina successiva. A destra del nome della tua WLAN, è possibile richiamare un elenco di tutte le reti disponibili. Qui si può verificare ancora una volta se la rete scelta è impostata sulla frequenza giusta (solo 2,4 GHz). Scegliere la rete corretta, inserire la password e confermare l'inserimento.
6. Ora l'app inizia il processo di accoppiamento e dovrebbe collegarsi al distributore di cibo dopo poco.

## Modalità AP

1. Se l'accoppiamento del dispositivo fallisce nonostante siano state seguite tutte le istruzioni e la frequenza della rete sia impostata su 2,4 GHz, è possibile provare un'altra modalità di collegamento di rete. La modalità AP funziona anche con router a doppia banda senza separazione preventiva delle due frequenze. Premere il pulsante SET sul dispositivo 10 volte di seguito per attivare la modalità AP. Quindi selezionare MODALITÀ AP nell'app e seguire le istruzioni per connettersi all'hotspot del dispositivo.
2. Premere il pulsante SET 6 volte di fila per tornare alla modalità EZ dalla modalità AP.

## Programmazione dei pasti

1. Fare clic su PIANO DI ALIMENTAZIONE e AGGIUNGI TEMPO per impostare i pasti. Qui programmare i diversi momenti per

- 4 pasti e i giorni in cui questo devono essere ripetuti. Inoltre, è possibile impostare il numero di porzioni per ogni pasto (1 porzione = circa 24 ml).
- Nella panoramica dei tempi dei pasti, è possibile attivare o disattivare i singoli pasti.

## Rilascio manuale del cibo

- Premere ALIMENTAZIONE e scegliere il numero di porzioni che si vogliono rilasciare in questo momento.
- Premendo CHIAMA è possibile registrare un messaggio audio di 10 secondi. Sarà riprodotto al momento del pasto per attirare l'attenzione dell'animale domestico.
- Sotto PROGRESSIONE si possono vedere tutti i rilasci precedenti.

## Trasmissione video e registrazioni audio

- Per fare una stampa schermo dell'immagine mostrata sulla fotocamera, fare clic su SCATTA FOTO.
- Per comunicare con il tuo animale domestico a casa, cliccare su PARLA. Per registrare un video, cliccare su REGISTRA.
- In ALLARME si può attivare il rilevamento del movimento della videocamera per ricevere una notifica quando l'animale domestico si avvicina al distributore automatico di cibo.

## Altre impostazioni

- Nel menu in alto a destra ci sono ulteriori impostazioni.
- È possibile modificare il nome del dispositivo, condividerlo o utilizzare la funzione di eco. Qui si può anche disconnettere il dispositivo.
- Il rilevamento del movimento può essere attivato o disattivato.
- Con le impostazioni predefinite, si ha la possibilità di attivare la visualizzazione dello stato per controllare lo stato del dispositivo. Usare RUOTA SCHERMO per capovolgere il display sullo schermo o attivare la visione notturna a infrarossi. È inoltre possibile impostare la modalità audio su unidirezionale o bidirezionale.

## Notifiche

- In PROFILO e IMPOSTAZIONI si può attivare o disattivare le notifiche e gestire.
- Se si attiva Notifiche, si ricevono messaggi a ogni pasto, quando il contenitore è vuoto e anche quando l'animale domestico si avvicina al distributore. Si possono vedere queste notifiche anche nel profilo sotto la voce MESSAGGI.

## Fare abituare l'animale domestico al dispositivo

Alcuni animali domestici hanno bisogno di un po' di tempo per abituarsi al nuovo distributore automatico di cibo. Si consiglia pertanto quanto segue:

- Posizionare il distributore automatico di cibo senza accenderlo vicino alla normale ciotola del tuo cane o gatto.
- All'inizio, riempire con il cibo sia la ciotola abituale sia quella del

distributore automatico.

- Una volta che l'animale si è abituato al distributore, rimuovere la ciotola normale.

Per risvegliare la curiosità dell'animale domestico, all'inizio, mettere alcune gustose leccornie nella ciotola del distributore.

## Pulizia

Spegnere il distributore automatico di cibo e staccare la spina. Estrarre la ciotola. Per fare ciò, premere i pulsanti a destra e a sinistra per rilasciare la ciotola. Estrarre il contenitore di alimentazione verso l'alto. Le parti possono essere pulite con acqua (non sono lavabili in lavastoviglie). La stazione non deve essere pulita con acqua, ma semplicemente con un panno umido. Il contenitore e la ciotola devono essere completamente asciutti prima di aggiungere nuovo cibo.

## Suggerimenti per l'utilizzo dei dispositivi IoT

- Aggiornare il software del dispositivo quando sono disponibili aggiornamenti di sicurezza.
- Modificare le password predefinite e usare un gestore password e un'autenticazione a due fattori, se lo si desidera.
- Attivare il firewall del router
- Creare una rete WLAN separata per i dispositivi IoT per eseguire i dispositivi IoT in una rete separata che non abbia connessioni a dati sensibili o ad altri dispositivi come il computer.
- Attivare la crittografia della comunicazione dei dispositivi IoT.
- Connettere i dispositivi IoT a internet solo quando l'accesso remoto è assolutamente necessario.
- Usare VPN per una connessione sicura alla rete domestica quando si è lontani da casa
- Se l'impostazione UPnP (Universal Plug and Play) è attivata sul router, è necessario disattivarla per impedire ai dispositivi IoT di comunicare senza controllo su internet.
- Assicurarsi che l'accesso non autorizzato ai dispositivi sia impossibile o estremamente difficile e che dall'esterno non sia possibile apportare modifiche all'hardware.
- Le porte USB o LAN non devono essere liberamente accessibili in quanto possono fungere da accesso alla rete e ai dati per un utente malintenzionato.
- Valutare attentamente l'eventuale trasmissione di dati personali e proteggere la propria privacy.
- Considerare attentamente quando la sicurezza è più importante del comfort e della funzionalità.

Il dispositivo funziona con l'applicazione "Tuya Smart" di Tuya Inc. L'app è disponibile gratuitamente negli app store. Si prega di osservare le condizioni d'uso e l'infotecnica riguardante la protezione dei dati dell'applicazione.

## Gebruiksaanwijzing:

- Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing.
- De voederautomaat is alleen voor droogvoer geschikt (doorsnede 5 – 15 mm).
- Gebruik de voederautomaat alleen met reservoir en deksel.
- Gebruik hem niet voor puppy's en kittens jonger dan 7 maanden.
- Zet de voederautomaat op een vlakke ondergrond.
- De voederautomaat is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Laat uw dier niet aan de voederautomaat of het snoer knabbelnen. Beschermt die zo nodig met een kabelbeschermer.
- Aanvullende informatie over het gebruik van IOT-apparaten vindt u aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.

## Voor het gebruik van de voederautomaat

1. Sluit u de voederautomaat aan op een stroombron door middel van een netstekker. Optioneel kunt u ook nog 3 D Mono batterijen erin zetten, om het doorlopen van het apparaat bij een stroomuitval zeker te stellen. Het online-bedienen via de app is evenwel alleen bij bedrijf met netstroom mogelijk.
2. Schakel de hoofdschakelaar op de bodem in, zodat POWER rood brandt.
3. Het deksel wordt ontgrendeld door op de knop van de vergrendeling te drukken. Het voerreservoir en het bedieningspaneel bevinden zich onder het deksel
4. Vul de voederautomaat met droogvoer. Plaats de bak inclusief het roestvrijstalen inzetstuk in de voederautomaat onderaan. Door drukken op de knoppen aan de zijkant van de bak, kan die worden geplaatst of verwijderd.
5. Download de "Tuya Smart" -app op uw telefoon of tablet om het apparaat te bedienen en te programmeren. Door scannen van de QR-code, kunt u rechstreeks naar de download gaan:



## Registratie

Open de app en klik op REGISTRIEREN om een account aan te maken.

## Koppeling van het apparaat

In de volgende stap wordt de voederautomaat verbonden met internet en met uw smartphone. Let u daarbij beslist op de volgende aanwijzingen, om een vlotte verbinding veilig te stellen:

- De voederautomaat dient tijdens de koppelingsprocedure in de buurt (max. 3 m afstand) van uw WLAN-router te worden opgesteld. Uw smartphone dient zich ook in de directe omgeving te bevinden (max. 1 m afstand) van de voederautomaat.
- Zorg ervoor dat uw smartphone is verbonden met het WLAN en een hoge signaalsterkte heeft.
- Let erop dat de koppeling van de voederautomaat alleen werkt op de 2.4 GHz frequentie. Indien u een WLAN-Router bezit, die

zowel 2.4 GHz als 5 GHz uitzendt, moet u erop letten dat dat u de juiste frequentieband selecteert.

- Voor de koppeling van het apparaat zijn twee verschillende opties beschikbaar: de EZ-modus en de AP-modus. Sommige dual-band routers gebruiken voor beide frequenties een gemeenschappelijke SSID (naam van het netwerk). De koppeling in de EZ-Modus functioneert in dit geval alleen, wanneer u eerst beide frequentiebanden scheidt in de instellingen van uw router en een afzonderlijke SSID toewijst voor beide frequenties. Als alternatief kunt u de 5 GHz-band tijdelijk deactiveren. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw router als u niet zeker weet welke router u heeft of hoe u de instellingen kunt wijzigen. De hieronder beschreven AP-modus biedt een andere opossing voor het probleem. Deze koppelingsmodus werkt ook met dual-band routers zonder voorafgaande scheiding van de twee frequenties.

## EZ Modus

1. Reset de voederautomaat door de SET-knop aan de onderkant van het apparaat gedurende 5 seconden ingedrukt te houden. Er klinkt een geluidssignaal en na een paar seconden dient het groene controlelampje langzaam beginnen te knipperen.
2. Kies in de app GERÄT HINZUFÜGEN. Zoek onder VIDEOÜBERWACHUNG het veld SICHERHEITSKAMERA.
3. Als volgende stap moet u de netwerkoppelingsmodus wijzigen. Klap het dropdown-menu rechtsboven open en selecteer EZ-MODE. Deze instelling is gemakkelijk te missen.
4. Zorg er nogmaals voor dat het groene controlelampje op de voederautomaat knippert.
5. Tik vervolgens in de app op Volgende om naar de volgende pagina te gaan. Rechts van de naam van de WLANs kunt u een lijst van alle beschikbare netwerken oproepen. Hier kunt u ook nogmaals controleren of het geselecteerde netwerk is ingesteld op de juiste frequentie (alleen 2,4 GHz). Kies het juiste netwerk, voer het wachtwoord in en bevestig uw invoer.
6. De app start het koppelingsproces en moet na een korte wachtijd verbinding maken met de voederautomaat.

## AP-Modus

1. Indien de koppeling van het apparaat mislukt, hoewel u alle instructies hebt opgevolgd en de frequentie van het netwerk is ingesteld op 2,4 GHz, kunt u een alternatieve netwerkoppelingsmodus proberen. AP-modus werkt ook met dual-band routers zonder voorafgaande scheiding van de beide frequenties. Druk u 10 maal achter elkaar op de knop SET op het apparaat om de AP-modus te activeren. Selecteer vervolgens de AP-MODUS in de app en volg de verdere instructies om verbinding te maken met de hotspot van het apparaat.
2. Druk 6 maal achter elkaar op de knop SET om terug te schakelen van AP-modus naar EZ-modus.

## Programmering van de voeding

1. Klik op ZEITPLAN en ZEIT HINZUFÜGEN, om de voedertijden in te stellen. Hier kunt u verschillende tijden instellen voor de 4 voedingen en de dagen waarop deze indien nodig moeten worden herhaald. Bovendien kan de hoeveelheid gedoseerde porties voor voeding worden aangepast (1 portie = ca. 24 ml).
2. In het overzicht van de voedingen kunt u individuele voederingen eenvoudig in- en uitschakelen.

## Handmatig voeren

1. Drukt u op FÜTTERN en kiest u het aantal porties dat nu direct verstrekt dient te worden..
2. Door het drukken op LOCKRUF kunt u een gesproken boodschap van 10 seconden opnemen. Die wordt dan bij de voeding afgespeeld om de aandacht van uw huisdier te trekken.
3. Onder VERLAUF kunt u alle voedingen tot nu toe zien.

## Video-overdracht en spraakopnamen

1. Wanneer u een screenshot wilt maken van de afbeelding die door de camera wordt weergegeven, klikt u dan op FOTOGRAFIEREN.
2. Wilt u thuis met uw dier communiceren, klik dan op SPRECHEN. Om een video op te nemen gaat u naar AUFNEHMEN.
3. Onder ALARM kunt u de bewegingsdetectie van de camera activeren om een melding te ontvangen wanneer uw dier de voederautomaat nadert.

## Andere instellingen

1. In het menu rechtsboven zijn nog meer instelmogelijkheden.
2. Hier kunt u de naam van het apparaat veranderen, delen of echo toepassen. Hier is het ook mogelijk het apparaat te verwijderen.
3. De bewegingsmelder kan naar wens in- en uitgeschakeld worden.
4. Bij de basisinstellingen heeft u verder de mogelijkheid om de statusweergave te activeren om de apparaatstatus te controleren, de weergave op het scherm te draaien met FLIP SCREEN of de infrarood nachtzichtfunctie te activeren. U kunt hier ook de audiomodus omschakelen van eenrichtings naar tweerichtingsverkeer.

## Kennisgevingen

1. Onder PROFIL en EINSTELLUNGEN kunt u meldingen activeren of deactiveren en beheren.
2. Als u meldingen activeert, ontvangt u berichten telkens bij een voeding of als het voer op is. Ook zodra het dier het apparaat nadert. U kunt deze berichten ook bekijken in uw profiel onder NACHRICHTEN.

## Gewenning

Sommige dieren hebben tijd nodig, om aan de voederautomaat te wennen. Ons advies is als volgt:

- Zet de voederautomaat zonder hem in te schakelen naast de voederbak van uw hond, respectievelijk uw kat neer.
- Vul in het begin zowel de gewone bak alsmede de bak van de voederautomaat met voer.
- Als het dier aan de voederautomaat gewend is, kunt u de gewone bak wegzetten.

Om bij het dier de nieuwsgierigheid voor de voederautomaat op te wekken, adviseren wij om in het begin regelmatig een paar lekkernijen in de bak van de voederautomaat te leggen.

## Reiniging

Schakel de voederautomaat uit en koppel deze los van de stroom. Neem de voederbak uit. Daartoe moet u op de knoppen rechts en links van de voederbak drukken. Het voerreservoir kunt u eenvoudig naar boven trekken. U kunt de onderdelen reinigen met water (niet vaatwasserbestendig). De automaat dient niet met water te worden gereinigd, maar met een vochtige doek te worden afgeveegd. Voordat u nieuw voer gaat bijvullen moeten het voerreservoir en de voederbak goed droog zijn.

## Tips voor het gebruik van IOT-apparaten

- Werk de software van uw apparaten bij wanneer er beveiligingsupdates beschikbaar zijn.
- Verander de vooringestelde wachtwoorden en gebruik wachtwoordmanagers en, indien noodzakelijk twee factor authenticatie.
- Activeer de firewall van uw router.
- Stel een apart WLAN in voor IoT-apparaten. De IoT-apparaten worden dan bediend in een apart netwerk, dat geen verbinding heeft met gevoelige gegevens of apparaten als uw computer.
- Activeert u de versleuteling van de communicatie van de IoT-apparaten.
- Verbindt u IoT-apparaten alleen met internet als dat voor bediening op afstand absoluut noodzakelijk is.
- Gebruikt u VPN voor een veilige verbinding onderweg met uw thuisnetwerk.
- Als op uw router UPnP-instelling (Universal Plug and Play) is geactiveerd, dient u die te deactiveren zodat uw IoT-apparaten niet ongecontroleerd met internet kunnen communiceren.
- Let u erop dat vreemden weinig of geen toegang hebben tot uw apparaten en de hardware kunnen wijzigen.
- USB- of LAN-poorten dienen niet vrij toegankelijk te zijn, aangezien ze kunnen dienen als toegangspoort voor een aanvaller in uw netwerk en op uw gegevens.
- Overdenk de mogelijke overdracht van persoonlijke gegevens en de bescherming van uw privacy.
- Overweegt u bewust wanneer veiligheid belangrijker is dan comfort en functionaliteit.

De bediening van het apparaat geschiedt met behulp van de in de App-stores kostenloos verkrijgbare app "Tuya Smart" van Tuya Inc.

## sv Instruktioner

- Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.
- Foderautomaten lämpar sig endast för torrfoder (diameter 5 – 15 mm).
- Använd endast foderautomaten med foderbehållare och lock.
- Använd inte enheten till valpar och kattungar som är yngre än 7 månader.
- Placera foderautomaten på en plan yta.
- Foderautomaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Tillåt inte ditt djur att gnaga/bita på strömkabeln. Använd ett kabelskydd om nödvändigt.
- Ytterligare information om hur du använder IoT-enheter finns i slutet av denna bruksanvisning.

## Innan du använder foderautomaten

1. Anslut foderautomaten till ett eluttag med nätkontakten. Du kan även sätta i 3 D Mono-batterier för att säkerställa att enheten fortsätter att fungera vid strömvabrott. Men online-åtkomst via appen är endast möjlig vid eldrift.
2. Slå på huvudströmbrytaren längst ner så att POWER visas i rött.
3. Locket lossas genom att trycka på knappen på låset. Både foderbehållaren och kontrollpanelen sitter under locket.
4. Fyll foderautomaten med torrfoder. Sätt i skålen med den rostfritt stålbrickan i botten av fodermaten. Genom att trycka på knapparna bredvid skålen kan den sättas in eller tas bort igen.
5. Ladda ner appen "Tuya Smart" till din smartphone eller surfplatta för kontroll och programmering av foderautomaten. Skanning av QR-koden tar dig direkt till nedladdningen.



## Hur du registrerar dig

Öppna appen och klicka på REGISTER för att skapa ett konto.

## Ansluta enheten

I nästa steg är foderautomaten ansluten till internet och ansluten till din smartphone. Följ nedanstående instruktioner för att säkerställa en problemfri anslutning:

- Foderautomaten ska placeras nära (max avstånd 3 m) din WLAN-router medan anslutningen är upprättad. Samtidigt bör din smartphone ligga ganska nära foderautomaten (max. avstånd 1 m).
- Se till att din smartphone är ansluten till WLAN och har en hög signalnivå.
- Observera att anslutningen till foderautomaten endast fungerar med frekvensen 2,4 GHz. Om du har en WLAN-router som sänder ut 2.4GHz samt 5 GHz, måste du se till att du väljer rätt frekvensband.
- Det finns två alternativ för att länka enheten: EZ-läge och AP-läge.

läge. Vissa double band-routers använder en gemensam SSID (namn på nätverket) för båda frekvenserna. Om så är fallet fungerar länkning i EZ-läge endast om du först separarerar båda frekvensbanden i inställningarna för din router och tilldelar en separat SSID för båda frekvenserna. Du kan också aktivera 5GHz tillfälligt som ett alternativ. Läs bruksanvisningen för din router om du inte är säker på vilken typ av router du har och hur du kan ändra inställningarna. AP-läget som beskrivs längre ner erbjuder ett annat alternativ för att lösa problemet. Denna typ av koppling fungerar med double band-routers utan föregående separering av båda frekvenserna.

## EZ-Läge

1. Återställ foderautomaten genom att hålla SET-knappen under enheten intryckt i 5 sekunder. Det kommer att höras en akustisk signal och efter några sekunder börjar den gröna kontrolllampan att blinka långsamt.
2. Välj LÄGG TILL ENHET i appen. Sök efter fältet SÄKERHETSKA-MERA i VIDEO ÖVERVAKNING.
3. På nästa sida ska du ändra läget för nätverkets ihopparning. Öppna rullgardinsmenyn längst upp till höger och välj EZ-LÄGE. Den här inställningen glöms lätt bort.
4. Se till att den gröna kontrolllampan på foderautomaten fortfarande blinkar.
5. Gå till nästa sida i appen. Till höger om namnet på ditt WLAN kan du ta fram en lista över tillgängliga nätverk. Här kan du återigen kontrollera om ditt valda nätverk är inställt på rätt frekvens (endast 2,4 GHz). Välj rätt nätverk, ange ditt lösenord och bekräfta.
6. Nu påbörjar appen kopplingsprocessen och bör snart länka till foderautomaten

## AP-Läge

1. Om kopplingen av enheten misslyckas trots att du har följt alla anvisningar och nätverkets frekvens är inställd på 2,4 GHz, kan du prova ett alternativt nätverksihopparningsläge. AP-läget fungerar med double band-routers utan att först separera båda frekvenserna. Tryck på SET-knappen på enheten 10 gånger i rad för att aktivera AP-läget. Välj sedan "AP-läge" i appen och följ instruktionerna för att ansluta till enhetens hotspot.
2. Tryck på SET-knappen 6 gånger i rad för att återgå från AP-läget till EZ-läget.

## Programmera utfodringen

1. Klicka på FEED PLAN och ADD TIME för att ställa in utfodringstiderna. Här kan du programmera olika utfodringstider för 4 utfodringar och de dagar och dagarna då detta ska upprepas. Du kan även ställa in antalet portioner för utfodringen (1 portion = cirka 24 ml).
2. I översikten över utfodringstiderna kan du aktivera eller inaktivera enskilda utfodringstider.

## Manuell Utfodring

1. Tryck på FEEDING och välj antalet portioner som du vill utdela direkt.
2. Genom att trycka på CALL kan du spela in ett 10-sekunder långt

- Ijudmeddelande. Detta kommer att spelas upp vid utfodring för att locka på ditt djurs uppmärksamhet.
3. Under PROGRESS kan du se alla tidigare utfodringar.

## Videoöverföring och ljudinspelningar

1. Om du vill ta en skärmdump av bilden som visas på kameran klickar du på TAKE PHOTO.
- 2 Klicka på SPEAK om du vill kommunicera med ditt djur där hemma. För att spela in en video, klicka på RECORD.
3. Under ALARM kan du aktivera rörelsedetekteringen på din kamera för att få ett meddelande när ditt djur närmar sig foderautomaten.

## Övriga inställningar

1. I menyn högst upp till höger finns fler inställningsalternativ.
2. Du kan ändra enhetens namn, dela den eller använda ekofunktionen. Här kan du också koppla bort enheten.
3. Rörelsedetektionen kan aktiveras eller inaktiveras efter önskemål.
4. Under default settings har du möjlighet att aktivera statusvisning för att kontrollera enhetens status, med FLIP SCREEN kan du vända displayen på skärmen eller aktivera den infraröda mörkerseende-funktionen. På samma sätt kan du ställa in ljudläget till enkelriktat eller tvåvägs.

## Anvisning

1. Under PROFILE och SETTINGS kan du aktivera eller inaktivera aviseringar och hantera dessa.
2. Om du aktiverar aviseringar får du meddelanden vid varje utfodringstid, när foderbehållaren är tom och när ditt husdjur närmar sig enheten. Du kan också se dessa aviseringar i din profil under MESSAGES.

## Vänj ditt djur vid enheten

Vissa djur behöver lite tid på sig för att vänta sig vid den nya foderautomaten. Därför rekommenderar vi följande:

- Placera foderautomaten bredvid hundens eller kattens vanliga foderskål utan att slå igång den.
- I början fyller du både den vanliga skålen och skålen till foderautomen med foder.
- När ditt djur har vant sig vid foderautomen kan du ta bort den vanliga skålen.

För att väcka ditt djurs nyfikenhet, börja med att placera några godisar i foderautomaten skål.

## Rengöring

Stäng av foderautomen och koppla ur den. Ta ur foderskålen. För att göra det, tryck på knapparna till höger och vänster för att frigöra skålen. Dra foderbehållaren uppåt. Delarna kan rengöras med vatten (endast handdisk). Stationen bör inte rengöras med vatten utan endast torkas av med en fuktig trasa. Foderbehäl-

laren och skålen ska vara helt torra innan du fyller på med nytt foder.

## Tips för användning av IoT-enheter

- Uppdatera programvaran på din enhet när säkerhetsuppdateringar blir tillgängliga.
- Ändra standardlösenorden och använd en lösenordshanterare eller om så önskas en tvåfaktorsidentifiering.
- Aktivera brandväggen på din router.
- Skapa ett separat WLAN-nätverk för IoT-enheter. I det här fallet körs IoT-enheterna i ett separat nätverk som inte har någon anslutning till dina känsliga data eller enheter såsom din dator.
- Aktivera kryptering av kommunikationen på dina IoT-enheter.
- Anslut bara dina IoT-enheter till internet när fjärråtkomst är absolut nödvändig.
- Använd VPN för en säker anslutning till ditt hemnätverk när du inte är hemma.
- Om inställningen UPnP (Universal Plug and Play) är aktiverad på din router, bör du inaktivera den för att hindra dina IoT-enheter från att kommunicera okontrollerat på internet.
- Se till att extern åtkomst till dina enheter är omöjlig eller extremt svår och att inga ändringar av din hårdvara kan göras utifrån.
- USB- eller LAN-portar bör inte vara fritt tillgängliga eftersom de kan fungera som en inkörsport till ditt nätverk och till dina data för en angräpares.
- Överbrygga all överföring av personuppgifter noggrant och skydda din integritet.
- Överbrygga noggrant när säkerheten är viktigare än bekvämlighet och funktionalitet.

Enheten drivs med appen "Tuya Smart" från Tuya Inc. Appen finns gratis i App Stores. Observera användarvillkoren och information om dataskydd som anges i appen.

## DA Betjeningsvejledning

- Læs betjeningsvejledningen inden brug.
- Foderdispenseren er udelukkende egnet for tørfoder (diameter 5 – 15 mm).
- Brug foderdispenseren udelukkende med foderbeholder og låg.
- Bør ikke bruges til hvalpe eller killinger under 7 måneder.
- Placer dispenseren på jævn undergrund.
- Foderdispenseren er udelukkende egnet for indendørsbrug.
- Tillad ikke at dyret bider i foderdispenseren eller kablet. Gør brug af kabelbeskyttelse hvis det er nødvendigt.
- Flere henvisninger for anvendelsen af IoT-apparater, finder du i slutningen af denne vejledning.

## Inden brug af foderdispenseren

1. Tilslut foderdispenseren vha. Strømkablet til en strømkilde. Du har også muligheden for at indsætte 3 D mono batterier, for at sikre apparatet også virker ved strømsvigt. Dog er det kun muligt at bruge online-adgangen, mens apparatet bedrives med strøm.
2. Tænd for hovedkontakten i bunden af apparatet, således at POWER lyser rødt.
3. Låget friges ved at trykke knappen ved låsen. Under låget er foderbeholderen som også betjeningsfeltet.
4. Påfyld foderdispenseren med tørfoder. Indsæt foderskålen og indsatsen af rustfrit-stål forneden i foderdispenseren. Ved at trykke knapperne ved siden af foderskålen, har du mulighed for at indsætte eller udtagte selve foderskålen.
5. Download appen „Tuya Smart“ på din tablet eller smartphone, for styring og programmering af apparatet. Ved at scanne QR-koden når du direkte frem til downloadet:



## Registrering

Åben appen og klik på REGISTRERING, for at oprette en bruger.

## Tilkobling af apparatet

I det næste skridt, bliver foderdispenseren forbundet internettet og koblet sammen med din smartphone. Vær venligst opmærksom på følgende henvisninger, for at sikre en problemløs tilkobling:

- Under tilkoblingsprocessen bør foderdispenseren stå i nærheden af routeren (max. afstand 3 m). Samtidig bør din smartphone være i nærheden af foderdispenseren (max. afstand 1 m).
- Vær sikker på at din smartphone er på det trådløse netværk og har en høj signalstyrke.
- Vær opmærksom på, at tilkoblingen af foderdispenseren udelukkende fungerer på en frekvens af 2.4 GHz. Hvis du er i besiddelse af en router som kan udsende med 2.4 GHz såsom 5 GHz, er det vigtigt at du vælger det rigtige frekvensbånd.
- Der er to forskellige muligheder for tilkoblingen af apparatet:

EZ-modus og AP-modus. Nogle dual band routere bruger en fælles SSID (Netværksnavn) for begge frekvenser. Tilkoblingen i EZ-modus fungerer i dette tilfælde udelukkende, hvis du i routerens indstillinger adskiller begge frekvensbånd og tildeler separate SSID for hver frekvens. Alternativt kan du midlertidigt deaktivere det 5 GHz band. Læs routerens brugsvejledning hvis du er usikker hvilken slags router du har eller hvordan man ændrer indstillingerne. AP-modus længere nede, byder på en anden løsning af dette problem. Denne koblingsmodus fungerer også med routere som har dual band uden at adskille frekvenserne.

## EZ Modus

1. Gendan fabrikstilstanden ved at trykke SET knappen i fem sekunder i bunden af apparatet. Der kommer et akustisk signal og herefter begynder den grønne kontrollampe at blinke langsomt.
2. Vælg TILFØJ APPARAT i appen og vælg ved VIDEOOVER-VÄGNING feltet SIKKERHEDKAMERA.
3. I det næste skridt er det nødvendigt at ændre Netværk-parrings-modus. Åben drop-down menuen i det øvre hjørne til højre og vælg EZ-MODUS. Denne indstilling er nemt at overse.
4. Kontroller en ekstra gang om den grønne lampe blinker.
5. Klik videre i appen, for at komme frem til næste side. Til højre ved siden af det trådløse netværk, kan du åbne en liste med tilrædelige trådløse netværk. Her har du også muligheden for at kontrollere, om det udvalgte netværk er indstillet på den rigtige frekvens (udelukkende 2.4 GHz). Vælg det rigtige Netværk, indtast kodeordet og afslut med at bekræfte det indtastede.
6. Appen starter med tilkoblingsprocessen og burde efter kort tid være koblet sammen med foderdispenseren.

## AP-Modus

1. Hvis sammenkoblingen ikke lykkes, selvom du har fulgt anvisningerne og netværksfrekvensen er indstillet på 2.4 GHz, har du mulighed for at prøve med netværks-parrings-modus. AP-Modus fungerer også med dual-band-routere uden at skille de to frekvenser. Tryk 10 gange efter hinanden SET knappen, for at aktivere AP-modus. Vælg herefter AP-modus i appen og følg anvisningerne, for at koble sig på apparatet via apparatets Hotspot.
2. Tryk SET knappen 6 gange efter hinanden, for at skifte fra AP-modus tilbage til EZ-modus..

## Programmering af måltider

1. Klik på FODERPLAN og TILFØJ TID, for at indstille fodringstider. Her har du muligheden for at indstille forskellige tider for 4 måltider og de pågældende dage, hvor måltiderne hhv. skal gentages. Herudover har man mulighed for at indstille mængden af den portion der udgives (1 portion= ca. 24 ml).
2. I oversigten af måltiderne, har du muligheden for nemt at aktivere eller deaktivere enkelte måltider.

## Manuelt måltid

1. Tryk på knappen FODRING og vælg det antal portioner som skal udgives med det samme.
2. Ved at trykke på knappen LOKKEKALD har du mulighed for at optage en 10 sekunder lang lydoptagelse. Lydoptagelsen bliver afspillet ved hver fodring for at fange dyrets opmærksomhed.

3. Under FORLØB har du mulighed for at se alle foregående måltider.

## Videooverførsel og lydoptagelser

1. Hvis du ønsker at optage et screenshot, af det billede der bliver vist på skærmen, klik på BILLEDE.
2. Hvis du ønsker et kommunikere med dyret, kan du klikke på TALE. For at optage et video, vælg OPTAGELSE.
3. Ved ALARM har du mulighed for at tænde bevægelsessensoren for kameraet, hvis dyret nærmer sig foderdispenseren.

## Øvrige indstillinger

1. I menuen oppe til højre er der flere indstillingsmuligheder.
3. Du har mulighed for at ændre apparatets navn, dele det eller anvende ekko. Her har du også mulighed for at fjerne apparatet.
3. Bevægelsessensoren kan efter ønske aktiveres eller deaktiveres.
4. Ved Grundindstillingerne har du muligheden for at aktivere statusindstillerne, at kontrollere apparatets status, at dreje skærmen vha. FLIP SCREEN og aktivere infrarød-nattesynsfunktionen. Ydermere har du muligheden for at stille audio-modus fra envejs til tovejs kommunikation.

## Meddelelser

1. Under PROFIL INDSTILLINGER kan du aktivere/deaktivere eller administrere meddelelser.
2. Hvis du aktiverer meddelelser, får du en meddeelse ved hvert måltid, eller hvis foderbeholderen er tom. Derudover så snart dyret nærmer sig foderdispenseren. Disse meddelelser kan du også se i profilen under MEDDELELSER.

## Tilvænning

Nogle dyr har brug for tid, for at vænne sig til foderdispenseren. Derfor anbefaler vi følgende:

- Placer foderdispenseren ved siden af hundens hhv. kattens foderskål uden at den er tændt.
- Fyld til at starte med foder i den oprindelige foderskål som også dispenserens foderskål.
- Når dyret har vænnet sig til foderdispenseren kan du fjerne den normale foderskål.

For at rette dyrets nysgerrighed mod foderdispenseren, bør du til at starte med placere nogle godbidder på kanten af foderskålen.

## Rengøring

Sluk foderdispenseren og fjern den fra strømmen. Fjern foderskålen. Hertil er det nødvendigt at trykke knapperne til højre og venstre, for at løsne skålen. Foderdispenseren kan du blot trække opad. Du kan rengøre delene ved hjælp af vand (ikke egnet for opvaskemaskine). Stationen bør ikke rengøres med vand, men blot tørres af med en fugtig klud. Inden du påfylder nyt foder, bør foderbeholderen og foderskålen være helt tørt.

## Tips for anvendelsen af flere IoT-apparater

- Opdater apparaternes software, hvis der står sikkerhedsopdateringer til rådighed.
- Skift før indstillede kodeord og gør brug af en Passwordmanager og hhv. to-trins godkendelse.
- Aktiver routerens firewall.
- Indret et separat trådløst netværk til dine IoT-apparater. Det betyder at IoT apparater er forbundet med et separat trådløst netværk, som ikke har forbindelse til fortrolige data eller til apparater som f.eks. din computer.
- Aktiver kodering af kommunikationen mellem IoT-apparaterne
- Du bør udelukkende koble dine IoT-apparater til internettet, hvis en fjernkobling er tvingende nødvendigt.
- Gør brug af VPN for en sikker forbindelse fra undervejs til netværket derhjemme.
- Hvis UPnP (Universal Plug and Play) er aktiveret ved din router, bør du skulle for det for at sikre at dine IoT-apparater ikke har mulighed for at kommunikere ukontrolleret i internettet.
- Vær opmærksom på at fremmede ikke eller svært har adgang til dine apparater eller kan ændre noget ved din hardware.
- USB- eller LAN-Ports bør ikke være fri tilgængelige, da disse nemt kan blive misbrugt af angribere, for at få adgang til dit netværk eller dine data.
- Vær betænksom ved mulig videregivelse af dine personlige data i forhold til beskyttelsen af din privatsfære.
- Vær bevidst omkring vægtning af valg i forhold til sikkerhed eller komfort og funktionalitet.

Dette apparat betjenes ved hjælp af "Tuya Smart" App fra Tuya Inc. som fås gratis i App Stores. Vær opmærksom på de der nævnte anvendelsesbetingelser og deres oplysninger omkring beskyttelsen af personlige oplysninger.

## Instrucciones

- Lea el manual antes de usar el dispositivo.
- El comedero automático sólo es adecuado para alimento seco (diámetro 5 – 15 mm).
- Utilice el dispensador de alimento sólo con el contenedor de alimento y la tapa cerrada.
- No utilice el dispositivo con cachorros o gatitos menores de 7 meses.
- Coloque el comedero automático en una superficie plana.
- El comedero automático sólo es apto para su uso en interiores.
- No permita que su mascota mordisqueee el dispositivo o el cable. Utilice un protector de cable si es necesario.
- Al final de este manual se puede encontrar información adicional sobre el uso de los dispositivos de IoT.

### Antes de usar el dispensador de alimento

1. Enchufe el comedero automático en una toma de corriente con el enchufe de la red. Opcionalmente, puede poner 3 baterías Mono D para asegurar que el aparato siga funcionando en caso de que falle la energía. Sin embargo, el acceso en línea a través de la aplicación sólo es posible en el funcionamiento de la red.
2. Encienda el interruptor principal de la parte inferior para que POWER muestre una luz roja.
3. La tapa se libera presionando el botón de la cerradura. El contenedor de alimentación así como el panel de control están debajo de la tapa.
4. Llene el dispensador automático de alimento con alimento seco. Inserte el recipiente, incluyendo la bandeja de acero inoxidable, en el fondo del dispensador automático de alimento. Pulsando los botones situados junto al bol se puede introducir o extraer de nuevo.
5. Para el control y la programación del comedero automático, descargue la aplicación "Tuya Smart" en su smartphone o tablet. Escaneando el código QR, irá directamente a la descarga.



### Cómo Registrarse

Abra la aplicación y haga clic en REGISTRO para crear una cuenta.

### Conectando el Dispositivo

En el siguiente paso, el comedero automático se conecta a Internet y se conecta a su smartphone. Por favor, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones para asegurar una conexión sin problemas:

- El comedero automático debe estar cerca (distancia máxima 3 m) de su router WLAN mientras se establece la conexión. Al mismo tiempo, su smartphone debe estar bastante cerca (distancia máxima 1 m) del comedero de alimentación.
- Asegúrese de que su smartphone esté conectado a la WLAN y

tenga un nivel de señal alto.

- Tenga en cuenta que la conexión del comedero automático sólo funciona a la frecuencia de 2,4 GHz. Si tiene un router WLAN que envía tanto 2,4 GHz como 5 GHz, debe asegurarse de elegir la banda de frecuencia correcta.
- Hay dos opciones para conectar el dispositivo: Modo EZ y modo AP. Algunos enrutadores de doble banda utilizan un SSID conjunto (nombre de la red) para ambas frecuencias. Si ese es el caso, la conexión en modo EZ sólo funcionará si primero separa ambas bandas de frecuencia en la configuración del enrutador y asigna un SSID separado para ambas frecuencias. Como alternativa, también puede desactivar temporalmente los 5 GHz. Consulte el manual de su router si no está seguro de qué tipo de router tiene o cómo puede cambiar estos ajustes. El modo AP descrito más abajo ofrece otra opción para resolver el problema. Este modo de conexión funciona con enrutadores de doble banda sin separación previa de ambas frecuencias.

### Modo EZ

1. Reinicie el comedero automático manteniendo pulsado el botón SET de la parte superior del aparato durante 5 segundos. Habrá una señal acústica y la luz verde de control comenzará a parpadear lentamente.
2. Elija AÑADIR DISPOSITIVO en la aplicación. Busque el campo CÁMARA DE SEGURIDAD en VIDEO VIGILANCIA.
3. En la siguiente página, tiene que cambiar el modo de emparejamiento de la red. Abra el menú desplegable de la parte superior derecha y elija el modo EZ. Esta configuración se pasa por alto fácilmente.
4. Asegúrese una vez más de que la luz verde de control del comedero automático esté parpadeando.
5. Haga clic en "next" en la aplicación para pasar a la siguiente página. A la derecha del nombre de su WLAN, puede llamar una lista de todas las redes disponibles. Aquí puede comprobar una vez más si la red que ha elegido está configurada en la frecuencia correcta (2,4 GHz exclusivamente). Elija la red correcta, introduzca su contraseña y confirme su entrada.
6. La aplicación comienza el proceso de conexión y debe conectar el comedero automático después de una corta espera.

### Modo AP

1. Si la conexión del dispositivo falla a pesar de haber seguido todas las instrucciones y la frecuencia de la red está configurada a 2,4 GHz, puede probar un modo de conexión de red alternativo. El modo AP también funciona con enrutadores de doble banda sin separación previa de ambas frecuencias. Presione el botón SET del dispositivo 10 veces seguidas para activar el modo AP. A continuación, elija MODO AP en la aplicación y siga las instrucciones para conectarse al punto de acceso del dispositivo.
2. Presione el botón SET 6 veces seguidas para volver al modo EZ desde el modo AP.

### Programando la Alimentación

1. Haga clic en PLAN DE ALIMENTACIÓN y AÑADIR TIEMPO para establecer los tiempos de alimentación. Aquí puede programar diferentes tiempos de alimentación para 4 tomas y los días en que se debe repetir. Además, puede establecer el número de porciones que se dan para cada alimentación (1 porción = unos 24 ml).

- En la vista general de todos los tiempos de alimentación, puede simplemente activar o desactivar los tiempos de alimentación individuales.

## Manual de Alimentación

- Presiona ALIMENTACIÓN y elige el número de raciones que quiere dar ahora mismo.
- Pulsando CALL puede grabar un mensaje de audio de 10 segundos de duración. Este se reproduce con la alimentación para atraer la atención de su mascota.
- En PROGRESO puede ver todos los tiempos de alimentación anteriores.

## Transmisión de Video y Grabaciones de Audio

- Si quiere hacer una captura de pantalla de la imagen que se muestra en la cámara, haga clic en TOMAR FOTO.
- Si quiere comunicarse con su mascota en casa, haga clic en HABLAR. Para grabar un video, haga clic en GRABAR.
- En ALARMA puede activar la detección de movimiento de su cámara para recibir una notificación cuando su mascota se acerque al comedero automático.

## Otros Ajustes

- En el menú de arriba a la derecha hay más ajustes disponibles.
- Puede cambiar el nombre del dispositivo, compartirlo o usar la función de eco. Aquí también puede desconectar el dispositivo.
- La detección de movimiento puede activarse o desactivarse según se deseé.
- En la configuración predeterminada tiene la opción de activar la pantalla de estado para comprobar el estado del dispositivo, utilizar FLIP SCREEN para dar la vuelta a la pantalla o activar la visión nocturna por infrarrojos. También puede configurar el modo de audio en una o dos direcciones.

## Notificaciones

- En PERFIL y CONFIGURACIÓN puede activar o desactivar las notificaciones y gestionarlas.
- Si activa las notificaciones, recibirá mensajes cada vez que se alimente o si el contenedor de alimento está vacío, y también cuando su mascota se acerque al dispensador automático de alimento. También puede ver estas notificaciones en su perfil en MENSAJES.

## Familiarizar a su mascota con el dispositivo

Algunas mascotas necesitan un poco de tiempo para acostumbrarse al nuevo comedero automático. Por lo tanto, recomendamos lo siguiente:

- Coloque el comedero automático cerca del comedero normal de su perro o gato sin encenderlo.
- Al principio, llene el cuenco normal así como el cuenco del comedero automático con comida.

- Una vez que su mascota se haya acostumbrado al comedero automático, puede retirar el cuenco normal.
- Para despertar la curiosidad de su mascota, coloque algunas recompensas en el cuenco del comedero automático para empezar.

## Limpieza

Apague el comedero automático y desenchúfelo. Saque el comedero. Para ello, presione los botones de la derecha y la izquierda para liberar el bol. Tire del recipiente de alimento hacia arriba. Las piezas pueden limpiarse con agua (no aptas para el lavavajillas). La estación no debe ser limpiada con agua, simplemente límpielas con un paño húmedo. El contenedor de alimento y el bol deben estar completamente secos antes de llenar el alimento nuevo.

## Consejos para el uso de los dispositivos de IoT

- Actualice el software de su dispositivo cuando las actualizaciones de seguridad estén disponibles.
- Cambie las contraseñas predeterminadas y utilice el administrador de contraseñas y una autenticación de dos factores si lo desea.
- Activar el cortafuegos de su router.
- Crear una WLAN separada para los dispositivos de IoT para ejecutar los dispositivos de IoT en una red separada que no tenga conexión con datos sensibles u otros dispositivos como su ordenador.
- Activar la encriptación de la comunicación de los dispositivos de IoT.
- Conecte sus dispositivos de IoT sólo a Internet cuando el acceso remoto sea absolutamente necesario.
- Use VPN para una conexión segura a su red doméstica cuando esté fuera de casa.
- Si la configuración UPnP (Plug and Play Universal) está activada en su router, debería desactivarla para evitar que sus dispositivos de IoT se comuniquen sin control en Internet.
- Asegúrese de que el acceso no autorizado a sus dispositivos sea imposible o extremadamente difícil y que no se pueda realizar ningún cambio en su hardware desde el exterior.
- Los puertos USB o LAN no deben ser de libre acceso, ya que pueden servir como puertas de entrada a su red y a tus datos para los atacantes.
- Considere cualquier transmisión de datos personales y proteja su privacidad.
- Considere cuidadosamente cuando la seguridad es más importante que la comodidad y la funcionalidad.

El aparato funciona con la aplicación "Tuya Smart" de Tuya Inc. Está disponible gratuitamente en App Stores. Por favor, lea los términos de uso y la información sobre protección de datos que se facilita en la aplicación.

## Instruções

- Ler atentamente o manual antes de utilizar o aparelho.
- O alimentador automático é apenas indicado para alimento seco (diâmetro 5 – 15 mm).
- Só utilizar o alimentador automático com o recipiente para alimento e a tampa fechada.
- Não utilizar o aparelho com cachorros ou gatinhos com idade inferior a 7 meses.
- Colocar o alimentador automático numa superfície plana.
- O alimentador automático só deve ser utilizado no interior.
- Não permitir que o animal possa roer o aparelho ou o cabo de alimentação. Usar uma proteção para o cabo, se necessário.
- Informação adicional em como usar os aparelhos IoT está disponível no final deste manual.

### Antes de utilizar o alimentador automático

1. Ligar o alimentador automático à corrente elétrica. Opcionalmente pode inserir 3 baterias D Mono para assegurar que o aparelho continua a funcionar no caso de falha de energia. Porém, acesso online através da aplicação só é possível quando o aparelho estiver ligado à corrente elétrica.
2. Ligar o botão da corrente no fundo do aparelho e irá aparecer uma luz vermelha no indicador POWER.
3. A tampa é libertada pressionando o botão no fecho. O recipiente do alimento assim como o painel de controlo encontram-se debaixo da tampa.
4. Encher o alimentador automático com alimento seco. Inserir o comedouro incluindo o tabuleiro em aço inox, no fundo do alimentador automático. Pressionando os botões ao lado do comedouro, o mesmo pode ser inserido ou removido novamente.
5. Para controlar e programar o alimentador automático, deve fazer o download da aplicação "Tuya Smart" para um smartphone ou tablet. A leitura do código QR direciona automaticamente para o download.



### Como registrar

Abrir a aplicação e clicar em REGISTER para criar uma conta.

### Emparelhamento do dispositivo

No seguinte passo, o alimentador automático é ligado à internet e emparelhado ao seu smartphone. Por favor seguir atentamente as seguintes instruções para assegurar uma ligação sem problemas:

- O alimentador automático deve ser colocado perto (distância máxima de 3 metros) do seu router WLAN enquanto a ligação está a ser estabelecida. Ao mesmo tempo, o seu smartphone deve estar muito perto do alimentador (distância máxima de 1 metro).

- Assegurar que o seu smartphone está ligado ao WLAN e tem uma força de sinal elevada.
- Por favor ter em atenção que a ligação do alimentador automático só funciona na frequência 2.4 GHz. Se tiver um router WLAN que emite a 2.4 GHz e também a 5 GHz, deve assegurar que escolhe a banda de frequência certa.
- Existem duas opções para fazer a ligação do aparelho: modo EZ e modo AP. Alguns routers de dupla banda utilizam um SSID (nome da rede) comum, para ambas as frequências. Se este for o caso, a ligação em modo EZ só funcionará se primeiro separar ambas as bandas de frequência nas definições do seu router e atribuir um SSID separado para as duas frequências. Como alternativa, poderá também, desativar o 5 GHz temporariamente. Consultar o manual do seu router se não tiver a certeza qual o tipo do router que possui e como pode alterar as definições. O modo AP descrito mais abaixo oferece outra opção para resolver o problema. Este tipo de ligação funciona com routers de dupla banda sem a prévia separação das duas frequências.

### Modo EZ

1. Fazer um RESET ao alimentador automático, mantendo o botão SET que se encontra na parte superior do aparelho, pressionando durante 5 segundos. O aparelho emite um sinal sonoro e após alguns segundos, a luz verde de controlo começa a piscar lentamente.
1. Escolher ADD DEVICE na aplicação. Procurar a opção SECURITY CAMERA em VIDEO SURVEILLANCE.
3. No passo seguinte, a primeira coisa a fazer é mudar o modo de emparelhamento da rede. Abrir o menu na parte superior direita e escolher EZ MODE. Esta definição é facilmente ignorada.
4. Assegurar mais uma vez que a luz verde de controlo no alimentador automático está a piscar.
5. Clicar em NEXT para ir para a página seguinte na aplicação. À direita do nome do seu WLAN, poderá chamar uma lista das redes disponíveis. Aqui poderá verificar mais uma vez se a rede escolhida está definida com a frequência correta (exclusivamente 2.4 GHz). Escolher a rede certa, inserir a sua senha e confirmar a entrada.
6. Agora a aplicação irá dar início ao processo de emparelhamento e deve ligar ao alimentador automático após um curto espaço de tempo.

### Modo AP

1. Se o emparelhamento do dispositivo falhar mesmo tendo seguido todas as instruções e a frequência da rede está programada para 2.4 GHz, pode tentar um modo alternativo de emparelhamento na rede. O modo AP funciona com routers de dupla banda sem a separação prévia das duas frequências. Pressionar o botão SET no aparelho, 10 vezes seguidas para activar o modo AP. De seguida escolher AP MODE na aplicação e siga as instruções para se ligar ao hotspot do dispositivo.
2. Pressionar o botão SET, 6 vezes seguidas para voltar do Modo AP para o modo EZ.

### Programar a refeição

1. Clicar em FEED PLAN e ADD TIME para programar as horas das refeições. Aqui poderá escolher horas diferentes para 4 refeições e os dias quando estas devem ser repetidas. Para além disto,

- também pode programar o número das porções dispensadas a cada refeição (1 porção = cerca de 24 ml).
- Na visão geral das horas das refeições, pode ativar ou desativar horas de refeições individuais

### Refeição manual

- Pressionar FEEDING e escolher o número de porções que deseja dispensar de imediato.
- Pressionando CALL, pode gravar uma mensagem áudio de 10 segundos. Esta mensagem será reproduzida na hora da refeição para atrair a atenção do seu animal.
- Na opção PROGRESS pode visualizar todas as refeições anteriores.

### Transmissão de vídeo e gravações áudio

- Se desejar tirar uma imagem do ecrã da imagem que aparece na câmara, clicar em TAKE PHOTO.
- Se desejar comunicar com o seu animal em casa, clicar em SPEAK. Para gravar um vídeo, clicar em RECORD.
- Na opção ALARM pode ativar a deteção de movimento da sua câmara para receber uma notificação quando o seu animal se aproxima do alimentador automático.

### Outras definições

- No menu na parte superior direita, existem mais definições.
- Pode alterar o nome do dispositivo, partilhá-lo ou utilizar a função eco. Aqui poderá também desconectar o dispositivo.
- A deteção de movimento pode ser ativada ou desativada como desejado.
- Na opção default settings, pode ativar o mostrador de status para verificar o estado do dispositivo. Com FLIP SCREEN pode inverter o mostrador no ecrã ou ativar a função de visão noturna por infravermelhos. Pode também definir o modo áudio para uma ou duas vias.

### Notificações

- Na opção PROFILE e SETTINGS, pode ativar ou desativar as notificações e fazer a sua gestão das mesmas.
- Se ativar as notificações, irá receber mensagens a cada refeição, quando o recipiente do alimento estiver vazio e também assim que o animal se aproximar do aparelho. Poderá também visualizar estas notificações no seu perfil na opção MESSAGES.

### Habitar o seu animal ao alimentador

Alguns animais precisam de um pouco de tempo para se habitarem ao novo alimentador automático. Por isso recomendamos o seguinte :

- Colocar o alimentador automático ao lado do comedouro habitual do seu animal, mas sem o ligar.
- De início, encher o comedouro habitual assim como o comedouro do alimentador automático, com alimento.
- Quando o seu animal se habituar ao alimentador automático, pode retirar o comedouro normal.

De forma a incentivar a curiosidade do seu animal, deve colocar regularmente alguns snacks no comedouro do alimentador automático.

### Limpeza

Desligar o alimentador automático da corrente. Remover o comedouro. Para isto deve pressionar os botões na esquerda e na direita para libertar o comedouro. Puxar o recipiente do alimento para cima e para fora. As partes podem ser limpas com água (não podem ser lavadas na máquina da louça). O corpo do alimentador não deve ser limpo com água. Limpar simplesmente com um pano húmido. O recipiente para o alimento e o comedouro devem estar completamente secos antes de encher novamente com alimento

### Dicas para utilizar dispositivos IoT

- Atualizar o software no seu dispositivo assim que atualizações de segurança estiverem disponíveis.
- Alterar as senhas que vêm por defeito e utilizar um programa de gestão de senhas ou se desejar uma identificação de duplo factor.
- Ativar o firewall no seu router.
- Criar uma rede WLAN em separado para os dispositivos IoT. Neste caso, os dispositivos IoT estão conectados numa rede em separado que não tem qualquer ligação à sua informação sensível ou dispositivos como o seu computador.
- Ativar a encriptação da comunicação nos seus dispositivos IoT
- Apenas ligar os seus dispositivos IoT à internet quando o acesso remoto é absolutamente necessário.
- Utilizar VPN para uma ligação segura à sua rede doméstica quando estiver longe de casa.
- Se a definição UPnP (Universal Plug and Play) estiver ativada no seu router, deve desativá-la para impedir os seus dispositivos IoT de comunicarem sem controlo na internet.
- Assegurar que o acesso externo não autorizado aos seus dispositivos é impossível ou extremamente difícil e que não é possível fazer alterações ao seu hardware, do exterior.
- Portas USB ou LAN não devem estar facilmente acessíveis pois podem servir como uma porta de entrada para a sua rede, de forma a aceder à sua informação por parte de um ataque.
- Ter sempre em atenção quando passa informação pessoal para terceiros e proteger a sua privacidade.
- Ter sempre em atenção quando a segurança é mais importante do que o conforto e a funcionalidade.

O aparelho é controlado com a App "Tuya Smart" da Tuya Inc. Esta App está disponível gratuitamente nas App Stores. Por favor ter em atenção os termos de utilização e informação de proteção de dados, fornecidos pela App.

## PL Instrukcja

- Przeczytaj instrukcję przed użyciem urządzenia.
- Automatyczny podajnik karmy nadaje się tylko do suchego pokarmu (średnica 5 – 15 mm).
- Używaj automatycznego podajnika karmy jedynie z pojemnikiem i pokrywką.
- Nie używaj urządzenia posiadając szczeniaki i kocięta w wieku poniżej 7 miesięcy.
- Ustaw automatyczny podajnik karmy na równej powierzchni.
- Automatyczny podajnik karmy nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Nie pozwól zwierzakowi gryźć urządzenia lub kabla. W razie potrzeby użyj osłony kabla.
- Dodatkowe informacje na temat korzystania z urządzeń IoT można znaleźć na końcu tego podręcznika.

## Przed użyciem automatycznego podajnika karmy

1. Podłącz automatyczny podajnik karmy do gniazdka sieciowego za pomocą wtyczki. Opcjonalnie możesz zainstalować 3 x D baterie Mono, aby mieć pewność, że urządzenie będzie kontynuować pracę w przypadku awarii zasilania. Jednak dostęp online za pośrednictwem aplikacji jest możliwy tylko przy zasilaniu z sieci.
2. Włącz główny wyłącznik zasilania na dole, aby POWER świeciło na czerwono.
3. Pokrywa jest zwalniana przez naciśnięcie przycisku na zamku. Pojemnik na karmę oraz panel sterowania znajdują się pod pokrywą.
4. Napełnij karmidło suchą karmą. Włóż miskę wraz z taczką ze stali nierdzewnej do dolnej części automatycznego podajnika karmy. Naciskając przyciski obok miski, można ją ponownie włożyć lub wyjąć.
5. Aby kontrolować i programować karmidły, pobierz aplikację „Tuya Smart” na smartfon lub tablet. Skanowanie kodu QR przekieruje Cię bezpośrednio do pobrania.



## Rejestracja produktu

Otwórz aplikację i kliknij REJESTRACJA, aby utworzyć konto.

## Podłączanie urządzenia

W kolejnym kroku automatyczny dozownik jest połączony do Internetu i połączony ze smartfonem. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezproblemowe połączenie:

- Automatyczny podajnik karmy powinien być umieszczony w pobliżu routera WLAN (maks. Odległość 3 m) podczas nawiązywania połączenia. Jednocześnie smartfon powinien znajdować się dość blisko dozownika (maks. Odległość 1 m).

- Upewnij się, że smartfon jest połączony do sieci WLAN i ma wysoki poziom sygnału.
- Należy pamiętać, że połączenie automatycznego podajnika karmy działa tylko na częstotliwości 2,4 GHz. Jeśli masz router WLAN, który wysyła 2,4 GHz oraz 5 GHz, musisz upewnić się, że wybierasz właściwe pasmo częstotliwości.
- Istnieją dwie opcje łączenia urządzenia: tryb EZ i tryb AP. Niektóre routery dwuzakresowe używają wspólnego SSID (nazwy sieci) dla obu częstotliwości. W takim przypadku połączenie w trybie EZ będzie działać tylko wtedy, gdy najpierw oddzielisz oba pasma częstotliwości w ustawieniach routera i przypiszesz oddzielnny identyfikator SSID dla obu częstotliwości. Możesz także tymczasowo dezaktywować 5 GHz jako alternatywę. Zapoznaj się z instrukcją routera, jeśli nie masz pewności, jaki typ routera posiadasz i jak możesz zmienić ustawienia. Tryb AP opisany poniżej oferuje kolejną opcję rozwiązania problemu. Ten typ sprzężenia działa z routерami dwuzakresowymi bez uprzedniej separacji obu częstotliwości.

## Tryb EZ

1. Zresetuj automatyczny podajnik karmy, przytrzymując przycisk SET pod urządzeniem wciśnięty przez 5 sekund. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a po kilku sekundach zielona lampka kontrolna zacznie powoli migać.
2. Wybierz DODAJ URZĄDZENIE w aplikacji. Wyszukaj pole KAMERA BEZPIECZENSTWA w MONITORING VIDEO.
3. W następnym kroku pierwszą rzeczą do zrobienia jest zmiana trybu parowania sieci. Otwórz menu rozwijane u góry po prawej stronie i wybierz TRYB EZ. To ustawienie bywa często przeoczone.
4. Upewnij się jeszcze raz, że migająca zielona lampka kontrolna automatycznego podajnika karmy.
5. Przejdź do następnej strony w swojej aplikacji. Po prawej stronie nazwy sieci WLAN możesz wyświetlić listę dostępnych sieci. Tutaj możesz ponownie sprawdzić, czy wybrana sieć ma prawidłową częstotliwość (tylko 2,4 GHz). Wybierz odpowiednią sieć, wprowadź hasło i potwierdź.
6. Teraz aplikacja rozpoczyna proces parowania i po krótkim czasie powinna połączyć się z karmidłem.

## Tryb AP

1. Jeśli połączenie nie powiedzie się, mimo wykonania wszystkich instrukcji, a częstotliwość sieci jest ustawiona na 2,4 GHz, możesz wypróbować alternatywny tryb parowania sieci. Tryb AP działa z routерami dwuzakresowymi bez uprzedniej separacji obu częstotliwości. Naciśnij przycisk SET na urządzeniu 10 razy z rzędu, aby aktywować tryb AP. Następnie wybierz „Tryb AP” w aplikacji i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby połączyć się z hotspotem urządzenia.
2. Naciśnij przycisk SET 6 razy z rzędu, aby powrócić z trybu AP do trybu EZ.

## Programowanie karmienia

1. Kliknij PLAN KARMIENIA i DODAJ CZAS, aby ustawić czasy karmienia. Można wybrać różne godziny karmienia i dni, w których mają być powtarzane karmienia. Możesz także ustawić wielkość porcji do karmienia (1 porcja = około 24 ml).
2. W przeglądzie czasów karmienia możesz aktywować lub dezaktywować poszczególne czasy karmienia.

## Karmienie manualne

1. Naciśnij KARMIENIE i wybierz liczbę porcji, które chcesz dozować od razu.
2. Naciskając MÓW, możesz nagrać 10-sekundową wiadomość audio. Będzie to odtwarzane podczas karmienia, aby zwrócić uwagę Twojego zwierzaka.
3. W obszarze POSTĘP możesz zobaczyć wszystkie poprzednie karmienia.

## Transmisja wideo i nagrania audio

1. Jeśli chcesz zrobić zrzut ekranu z obrazem pokazanym na kamery, kliknij ZRÓB ZDJĘCIE.
2. Jeśli chcesz komunikować się ze swoim zwierzakiem w domu, kliknij MÓW. Aby nagrać film, kliknij NAGRAJ.
3. W opcji ALARM możesz włączyć wykrywanie ruchu kamery, aby otrzymywać powiadomienia, gdy zwierzę zbliży się do automatycznego podajnika karmy.

## Inne ustawienia

1. W menu u góry po prawej stronie dostępnych jest więcej opcji ustawień.
2. Możesz zmienić nazwę urządzenia, udostępnić je lub użyć funkcji echo. Tutaj możesz również odłączyć urządzenie.
3. Detekcja ruchu może być aktywowana lub dezaktywowana według potrzeb.
4. W ustawieniach domyślnych masz opcję aktywacji wyświetlanego statusu, aby sprawdzić stan urządzenia, dzięki FLIP SCREEN możesz odwrócić wyświetlacz na ekranie lub aktywować funkcję noktowizora na podczerwień. Możesz także ustawić tryb audio na jednokierunkowy lub dwukierunkowy.

## Powiadomienia

1. W sekcji PROFIL i USTAWIENIA możesz aktywować lub dezaktywować powiadomienia i nimi zarządzać.
2. Jeśli aktywujesz Powiadomienia, będziesz otrzymywać wiadomości o każdej porze karmienia lub gdy pojemnik na karmę będzie pusty. Również gdy zwierzę zbliży się do urządzenia. Możesz również zobaczyć te powiadomienia w swoim profilu w zakładce WIADOMOŚCI.

## Zapoznanie swojego zwierzaka z urządzeniem

Niektóre zwierzęta potrzebują trochę czasu, aby przyzwyczaić się do nowego automatycznego podajnika karmy. Dlatego zalecamy następujące czynności:

- Ustaw automatyczny dozownik karmy obok zwykłej miski dla psów lub kotów bez włączania go.
- Na początku napełnij zwykłą miskę, a także miskę automatycznego podajnika karmy jedzeniem.
- Gdy zwierzę przyzwyczai się już do automatycznego podajnika karmy, możesz usunąć normalną miskę.

Aby obudzić ciekawość swojego zwierzaka, na początku umieść

kilka smakołyków w misce automatycznego podajnika karmy.

## Czyszczenie

Wyłącz karmidło i odłącz je od zasilania. Wyjmij miskę. Aby to zrobić, naciśnij przyciski po jej prawej i lewej stronie. Wyciągnij pojemnik na karmę do góry. Części można myć wodą (nie można myć w zmywarce). Nie należy myć stacji wodą, wystarczy ją wytrzeć wilgotną szmatką. Pojemnik na karmę i miska powinny być całkowicie suche przed napełnieniem nowego jedzenia.

## Wskazówki dotyczące korzystania z urządzeń IoT

- Zaktualizuj oprogramowanie urządzenia, gdy będą dostępne aktualizacje zabezpieczeń.
- Zmień domyślne hasła i użyj menedżera haseł lub, w razie potrzeby, identyfikacji dwuskładnikowej.
- Aktywuj zaporę na routerze.
- Utwórz osobną sieć WLAN dla urządzeń IoT. W takim przypadku urządzenia IoT działają w osobnej sieci, która nie ma połączenia z wrażliwymi danymi lub urządzeniami, takimi jak komputer.
- Aktywuj szyfrowanie komunikacji na urządzeniach IoT
- Podłączaj urządzenia IoT do Internetu tylko wtedy, gdy zdalny dostęp jest absolutnie niezbędny.
- Użyj VPN do bezpiecznego połączenia z siecią domową, gdy jesteś poza domem.
- Jeśli na routerze jest włączone ustawienie UPnP (Universal Plug and Play), należy je dezaktywować, aby uniemożliwić komunikację urządzeń IoT w Internecie bez zaznaczenia.
- Upewnij się, że zewnętrzny dostęp do dwóch urządzeń jest niemożliwy lub niezwykle trudny i nie można dokonywać żadnych zmian w spręciu z zewnątrz.
- Porty USB lub LAN nie powinny być łatwo dostępne, ponieważ mogą służyć jako brama do sieci i danych atakującego.
- Uważnie rozważ wszelkie przekazywanie danych osobowych i chroń swoją prywatność.
- Zastanów się, kiedy bezpieczeństwo jest ważniejsze niż wygoda i funkcjonalność.

Urządzenie jest obsługiwane przez aplikację „Tuya Smart” firmy Tuya Inc. Aplikacja jest dostępna za darmo w sklepach z aplikacjami. Proszę przestrzegać warunków użytkowania i informacji o ochronie danych podanych w aplikacji.

## cs Instrukce

- Před použitím zařízení si přečtěte příručku.
- Automatický dávkovač krmiva je vhodný pouze pro suché krmení (průměr 5 – 15 mm).
- Dávkovač krmiva používejte pouze s nádobou na krmivo a uzavřeným víkem.
- Nepoužívejte zařízení pro štěňata nebo koťata mladší 7 měsíců.
- Umístěte automatický podavač na rovnou plochu.
- Automatický dávkovač krmiva je vhodný pouze pro vnitřní použití.
- Nedovolte, aby váš domácí mazlíček okusoval zařízení nebo kabel. V případě potřeby použijte ochranný kryt.
- Další informace o používání zařízení internetu věcí najdete na konci této příručky.

### Před použitím dávkovače krmiv

1. Zapojte automatický dávkovač do elektrické zásuvky pomocí síťové zástrčky. Můžete také vložit 3 D Mono baterie, abyste zajistili, že zařízení bude i v případě výpadku napájení fungovat. Online přístup prostřednictvím aplikace je však možný pouze v síťovém provozu.
2. Zapněte hlavní vypínač ve spodní části tak, aby POWER ukazoval červené světlo.
3. Víko se uvolní stisknutím tlačítka na zámku. Nádoba na krmení a ovládací panel jsou pod víkem.
4. Naplňte automatický dávkovač krmiva suchým krmením. Vložte misku včetně zásobníku z nerezové oceli do spodní části automatického podavače. Stisknutím tlačítka vedle misky ji lze znova vložit nebo vyjmout.
5. Chcete-li ovládat a programovat automatický dávkovač krmiva, stáhněte si aplikaci „Tuya Smart“ do svého smartphonu nebo tabletu. Naskenováním kódu QR přejdete přímo ke stažení.



### Jak se registrovat

Otevřete aplikaci a vytvořte si účet kliknutím na REGISTER.

### Připojení zařízení

V dalším kroku je automatický dávkovač krmiva připojen k internetu a připojen k vašemu smartphonu. Pro zajištění bezproblémového připojení dodržujte následující pokyny:

- Při navázání spojení by měl být automatický dávkovač krmiva umístěn poblíž (max. Vzdálenost 3 m) vašeho WLAN routeru. Současně by měl být váš smartphone vzdálen max. 1 m od zásobníku krmiva.
- Zkontrolujte, zda je váš smartphone připojen k síti WLAN a zda má vysokou úroveň signálu.
- Vezměte prosím na vědomí, že připojení automatického

podavače funguje pouze na frekvenci 2,4 GHz. Pokud máte router WLAN, který vysílá 2,4 GHz a 5 GHz, musíte si vybrat správné frekvenční pásmo.

Existují dvě možnosti propojení zařízení: režim EZ a režim AP. Některé dvoupásmové směrovače používají společné SSID (název sítě) pro obě frekvence. V takovém případě bude spojení v režimu EZ fungovat, pouze pokud nejprve oddělíte obě kmitočtová pásma v nastavení routera a přiřadíte samostatné SSID pro obě frekvence. Alternativně můžete také dočasně deaktivovat 5 GHz. Pokud si nejste jisti, jaký typ routera máte nebo jak můžete tato nastavení změnit, podívejte se do příručky svého routera. Režim AP popsaný dále dolů nabízí další možnost, jak problém vyřešit. Tento režim spojování pracuje s dvoupásmovými směrovači bez předchozího oddělení obou frekvencí.

### Režim EZ

1. Resetujte automatický dávkovač krmiva tak, že podržíte stisknuté tlačítko SET v horní části zařízení po dobu 5 sekund. Ozve se zvukový signál a zelená kontrolka začne pomalu blikat.
2. Zvolte ADD DEVICE. Vyhledejte pole SECURITY CAMERA v VIDEO SURVEILLANCE.
3. Na další stránce musíte změnit režim párování v síti. Otevřete rozbalovací nabídku vpravo nahore a vyberte režim EZ. Toto nastavení lze snadno přehlédnout.
4. Ještě jednou se ujistěte, že zelená kontrolka na automatickém podavači bliká.
5. Kliknutím na NEXT v aplikaci přejdete na další stránku. Na pravou od názvu vaší sítě WLAN můžete vyvolat seznam všech dostupných sítí. Zde můžete znova zkontovalovat, zda je zvolená síť nastavena na správnou frekvenci (pouze 2,4 GHz). Vyberte správnou síť, zadejte heslo a potvrďte zadání.
6. Aplikace zahájí proces spojování a po krátkém čekání by měla připojit dávkovač krmiva.

### Režim AP

1. Pokud spojení zařízení selže, i když jste dodrželi všechny pokyny a frekvence vaší sítě je nastavena na 2,4 GHz, můžete zkusit alternativní režim párování sítě. Režim AP také pracuje s dvoupásmovými směrovači bez předchozího oddělení obou frekvencí. Stisknutím tlačítka SET na zařízení 10krát za sebou aktivujte režim AP. Poté v aplikaci zvolte režim AP a podle pokynů se připojte k aktivnímu bodu zařízení.
2. Stisknutím tlačítka SET 6krát za sebou přepnete zpět z režimu AP zpět do režimu EZ.

### Programování podávání

1. Klikněte na FEEDING PLAN a ADD TIME pro nastavení doby krmení. Zde můžete naprogramovat různé doby krmení pro 4 krmení a dny, kdy se má opakovat. Kromě toho můžete nastavit počet dávek vydaných pro každé krmení (1 porce = asi 24 ml).
2. V přehledu všech časů krmení můžete jednoduše aktivovat nebo deaktivovat jednotlivé doby krmení.

### Ruční krmení

1. Stiskněte FEED a vyberte počet porcí, které chcete rozdat právě teď.

- Stisknutím tlačítka CALL můžete nahrát 10sekundovou zvukovou zprávu. To se hraje s krmením, aby upoutalo pozornost vašeho domácího mazlíčka.
- V části PROGRESS můžete vidět všechny předchozí doby krmení.

## Video přenos a audio nahrávky

- Pokud chcete pořídit snímek obrazovky obrázku zobrazeného na fotoaparátu, klikněte na TAKE PHOTO.
- Pokud chcete komunikovat se svým domácím mazlíčkem doma, klikněte na SPEAK. Chcete-li nahrát video, klikněte na RECORD.
- V části ALARM můžete aktivovat detekci pohybu vaší kamery a dostávat upozornění, když se vaše zvíře přiblíží k automatickému dávkovači krmení.

## Další nastavení

- V nabídce vpravo nahoře jsou možná další nastavení.
- Můžete změnit název zařízení, sdílet jej nebo použít funkci echo. Zde můžete také zařízení odpojit.
- Detekce pohybu lze podle potřeby aktivovat nebo deaktivovat.
- Ve výchozím nastavení máte možnost aktivovat zobrazení stavu pro kontrolu stavu zařízení, pomocí FLIP SCREEN převrátit zobrazení na obrazovce nebo aktivovat infračervené noční vidění. Můžete také nastavit režim zvuku na jednosměrný nebo obousměrný.

## Oznámení

- V části PROFILE a SETTINGS můžete aktivovat nebo deaktivovat oznámení a spravovat je.
- Pokud aktivujete oznámení, dostanete zprávu v každém čase krmení nebo v případě, že je zásobník krmiva prázdný, a také když se váš domácí mazlíček přiblíží k automatickému dávkovači krmení. Tato oznámení můžete také zobrazit ve svém profilu v části ZPRÁVY.

## Seznámení vašeho domácího mazlíčka se zařízením

Některá domácí zvířata potřebují více času, aby si zvykli na nový automatický dávkovač krmiva. Proto doporučujeme následující:

- Umístěte automatický dávkovač krmiva do normální krmné mísy vašeho psa nebo kočky, aniž byste jej zapnuli.
- Na začátku naplňte běžnou misku i misku automatického dávkovače krmiva jídlem.
- Jakmile si vaše zvíře zvykne na automatický dávkovač krmiva, můžete běžnou misku odejmout.

Chcete-li probudit zvědavost vašeho domácího mazlíčka, vložte několik misek do mísy automatického dávkovače krmiva, abyste mohli začít.

## Čištění

Vypněte automatický podavač a odpojte jej ze sítě. Vyjměte misku na krmení stiskem tlačítka vpravo a vlevo a misku uvolněte. Vytáhněte zásobník na krmivo směrem nahoru. Díly

lze očistit vodou (nelze je použít v myčce). Základnu nečistěte vodou, jednoduše ji otřete navlhčeným hadříkem. Před plněním nového jídla by měla být nádoba na krmivo i mísa zcela suchá.

## Tipy pro používání zařízení IoT

- Aktualizujte software zařízení, jakmile budou k dispozici aktualizace zabezpečení.
- Změňte výchozí hesla a v případě potřeby použijte správce hesel a dvoufázové ověření.
- Aktivujte firewall vašeho routeru.
- Vytvořte samostatnou síť WLAN pro zařízení IoT pro provoz zařízení IoT v samostatné síti, která nemá připojení k citlivým datům nebo jiným zařízením, jako je váš počítač.
- Aktivujte šifrování komunikace zařízení IoT.
- Připojte zařízení IoT pouze k internetu, je-li absolutně nutný vzdálený přístup.
- Použijte VPN pro bezpečné připojení k domácí síti, když jste mimo domov.
- Pokud je na routeru aktivováno nastavení UPnP (Universal Plug and Play), měli byste je deaktivovat, abyste zabránili nekontrolované komunikaci vašich zařízení IoT na internetu.
- Zajistěte, aby byl neoprávněný přístup k vašim zařízením nemožný nebo extrémně obtížný a zvenčí nelze provádět žádné změny hardwaru.
- USB nebo LAN porty by neměly být volně přístupné, protože mohou sloužit jako brány do vaší sítě a k vašim datům pro útočníky.
- Pečlivě zvažte jakékoli předání osobních údajů a ochraňte své soukromí.
- Pečlivě zvažte, kdy je bezpečnost důležitější než pohodlí a funkčnost.

Zařízení je provozováno s aplikací „Tuya Smart“ od Tuya Inc. Tato aplikace je k dispozici v App Store zdarma. Dodržujte prosím podmínky použití a informace o ochraně dat uvedené v aplikaci.

## Инструкции

- Прочтите руководство перед использованием устройства.
- Автоматическая кормушка предназначена только для сухого корма (диаметр 5 – 15 мм).
- Эксплуатируйте автоматическую кормушку только с контейнером для корма и крышкой.
- Не пользуйтесь устройством если Ваш щенок или котёнок не достигли возраста 7 месяцев.
- Устанавливайте автоматическую кормушку только на ровную поверхность.
- Автоматическая кормушка предназначена для использования только в помещении.
- Не позволяйте Вашему питомцу грызть устройство или шнур питания. При необходимости используйте защиту шнура.
- Дополнительную информацию об использовании IoT (интернет) устройств можно найти в конце данного руководства.

### Прежде чем использовать автоматическую кормушку

1. Подключите автоматическую кормушку к электрической розетке с помощью сетевой вилки. Опционально можно установить 3 батарейки D Mono, чтобы обеспечить бесперебойную работу прибора в случае отключения питания. Однако, онлайн-доступ через приложение возможен только при работе от сети.
2. Включите выключатель питания в нижней части так, чтобы индикатор POWER загорелся красным светом.
3. Крышка открывается нажатием кнопки на замке. Контейнер для корма, а также панель управления находятся под крышкой.
4. Заполните кормушку сухим кормом. Поместите крышку на контейнер для корма и поверните ее, чтобы надежно зафиксировать. Теперь откройте миску, надавив на нее и потянув на себя.
5. Для управления и программирования автоматической кормушки скачайте приложение "Tuya Smart" на свой смартфон или планшет. Сканирование QR-кода приведет Вас непосредственно к загрузке.



### Как зарегистрироваться

Откройте приложение и нажмите кнопку «Зарегистрироваться», чтобы создать учетную запись.

### Соединение

На следующем этапе автоматическая кормушка подключается к интернету и к вашему смартфону/планшету. Пожалуйста, обязательно следуйте нижеуказанным инструкциям для обеспечения бесперебойного соединения:

- Автоматическая кормушка должна располагаться рядом (макс. расстояние 3 м) с Вашим маршрутизатором Wi Fi во

время установления соединения. При этом Ваш смартфон должен находиться достаточно близко к кормушке (макс. расстояние 1 м).

- Убедитесь, что Ваш смартфон подключен к беспроводной сети и имеет высокий уровень сигнала.
- Обратите внимание, что подключение автоматической кормушки работает только на частоте 2,4 Гц. Если у вас есть маршрутизатор Wi Fi, который отправляет 2,4 Гц, а также 5 Гц, Вы должны убедиться, что выбрали правильный частотный диапазон.

Есть два варианта подключения устройства: режим EZ и режим AP. Некоторые двухдиапазонные маршрутизаторы используют совместный SSID (имя сети) для обеих частот. Если это так, то связывание в режиме EZ будет работать только в том случае, если Вы сначала разделите обе полосы частот в настройках Вашего маршрутизатора и назначите отдельный SSID для обеих частот. Вы также можете временно отключить 5 Гц в качестве альтернативы. Обратитесь к руководству пользователя Вашего маршрутизатора, если Вы не уверены в его типе и в том, как изменить настройки. Режим AP, описанный ниже, предлагает еще один вариант решения этой проблемы. Этот тип соединения работает с двухдиапазонными маршрутизаторами без предварительного разделения обеих частот.

### Режим EZ

1. Перезагрузите автоматическую кормушку, удерживая нажатой кнопку SET в нижней части устройства в течение 5 секунд. Раздастся звуковой сигнал и через несколько секунд зеленый индикатор начнет медленно мигать.
2. Выберите «Добавить устройство» в приложении. Найдите кнопку «Камера наблюдения» в разделе «Видеонаблюдение».
3. На следующем шаге, первое, что нужно сделать, – это изменить режим сопряжения с сетью. Откройте раскрывающееся меню вверху справа и выберите режим EZ. Этот параметр легко упустить из виду.
4. Еще раз убедитесь, что мигает зеленый индикатор на автоматической кормушке.
5. Перейдите на следующую страницу Вашего приложения. Справа от названия Вашей беспроводной сети Вы можете открыть список доступных сетей. Здесь Вы можете еще раз проверить, настроена ли выбранная Вами сеть на правильную частоту (только 2,4 Гц). Выберите нужную сеть, введите пароль и подтвердите свой вход.
6. Теперь приложение начинает процесс соединения и должно подключиться к автоматической кормушке после короткого ожидания.

### AP-режим

1. Если подсоединить устройство не удается, хотя Вы выполнили все инструкции и частота сети установлена на 2,4 Гц, Вы можете попробовать альтернативный режим сопряжения сети. Режим AP работает с двухдиапазонными маршрутизаторами без предварительного разделения обеих частот. Нажмите кнопку SET на устройстве 10 раз подряд, чтобы активировать режим AP. Затем выберите «режим AP» в приложении и следуйте инструкциям для подключения к точке доступа устройства.

- Нажмите кнопку SET 6 раз подряд, чтобы вернуться из режима AP в режим EZ.

## Программирование кормления

- Нажмите «План кормления» и добавьте время, чтобы установить время кормления. Вы можете выбрать разное время для 4 кормлений и дни, когда они будут повторяться. Также Вы можете установить размер порций для кормления (1 порция= около 24 мл).
- В разделе «Обзор времени кормления» Вы можете активировать или деактивировать индивидуальное время кормления.

## Ручная подача

- Нажмите кнопку «Кормление» и выберите количество порций, которые вы хотите получить сразу же.
- Нажав кнопку CALL, вы можете записать 10-секундное звуковое сообщение, которое будет воспроизводиться во время кормления, чтобы привлечь внимание Вашего питомца.
- В разделе «Процесс» Вы можете увидеть все предыдущие кормления.

## Передача видео- и аудиозаписей

- Если Вы хотите сделать скриншот изображения, показанного на камере, нажмите кнопку «Сделать снимок».
- Если вы хотите общаться со своим питомцем, находящимся дома, нажмите кнопку «Говорить». Чтобы записать видео, нажмите на кнопку «Запись».
- В разделе «Сигнал» Вы можете активировать обнаружение движения Вашей камерой, чтобы получить уведомление, когда Ваш питомец приближается к автоматической кормушке.

## Другие настройки

- В меню вверху справа есть дополнительные параметры настройки.
- Вы можете изменить имя устройства, поделиться им или использовать функцию эха. Здесь Вы также можете отключить устройство.
- Обнаружение движения может быть активировано или деактивировано по желанию.
- В настройках по умолчанию у Вас есть возможность активировать отображение состояния для проверки состояния устройства, с помощью FLIP SCREEN Вы можете перевернуть дисплей на экране или активировать функцию инфракрасного ночного видения. Кроме того, Вы можете установить аудиорежим на односторонний или двусторонний формат.

## Уведомления

- В разделах «Профиль» и «Настройки» Вы можете активировать или деактивировать уведомления и управлять ими.
- Если Вы активируете уведомления, то будете получать сообщения при каждом кормлении, или когда контейнер для корма опустеет, а также, как только Ваш питомец

приблизится к устройству. Вы также можете увидеть эти уведомления в своем профиле в разделе «Сообщения».

## Знакомство вашего питомца с устройством

Некоторым домашним животным нужно немного времени, чтобы привыкнуть к новой автоматической кормушке. Поэтому мы рекомендуем следующее:

- Поместите автоматическую кормушку рядом с миской для корма Вашей собаки или кошки, не включая его.
- В начале, наполните обычную миску, а также миску автоматической кормушки кормом.
- Как только Ваш питомец привыкнет к автоматической кормушке, Вы можете убрать обычную миску.

Чтобы пробудить любопытство Вашего питомца, поместите несколько лакомств в миску автоматической кормушки в самом начале.

## Чистка

Выключите автоматическую Кормушку и отсоедините её от сети. Снимите миску. Для этого нажмите кнопки справа и слева, чтобы освободить миску. Вытащите миску. Детали можно мыть водой (не следует использовать посудомоечную машину). Устройство не следует мыть водой, требуется просто протирать влажной тканью. Контейнер для корма и миска должны быть полностью сухими перед заполнением новым кормом.

## Советы по использованию IT-устройств

- Обновите программное обеспечение на Вашем устройстве, когда появятся обновления безопасности.
- Измените пароли по умолчанию и используйте менеджер паролей или, при желании, двухфакторную идентификацию.
- Активируйте брандмауэр на Вашем маршрутизаторе.
- Создайте отдельную сеть WLAN для интернет-устройств. В этом случае интернет-устройства работают в отдельной сети, которая не имеет никакого отношения к Вашим конфиденциальным данным или таким устройствам, как Ваш компьютер.
- Активируйте шифрование связи на Ваших интернет-устройствах.
- Подключайте свои интернет-устройства к интернету только тогда, когда удаленный доступ абсолютно необходим.
- Используйте VPN для безопасного подключения к Вашей домашней сети, когда Вы находитесь вдали от дома.
- Если настройка UPnP (Universal Plug and Play) активирована на Вашем маршрутизаторе, Вы должны отключить ее, чтобы Ваши интернет-устройства не могли общаться в интернете без проверки.
- Убедитесь, что внешний доступ к Вашим устройствам невозможен или чрезвычайно затруднен и никакие изменения в Вашем оборудовании не могут быть сделаны извне.
- Порты USB или LAN не должны быть свободно доступны, т. к. они могут служить шлюзом в Вашу сеть и к Вашим

данным для злоумышленников.

- Внимательно относитесь к любой передаче персональных данных и защищайте свою частную жизнь.
- Тщательно продумайте свои действия, когда безопасность важнее комфорта и функциональности.

Устройство работает с мобильным приложением "Tuya Smart" от компании Tuya Inc. Приложение доступно в App Stores бесплатно. Пожалуйста, соблюдайте условия использования и информацию о защите данных, приведенную в мобильном приложении.

